



REPORTE *para la* **COMUNIDAD**
2019-20



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

CONTENIDO

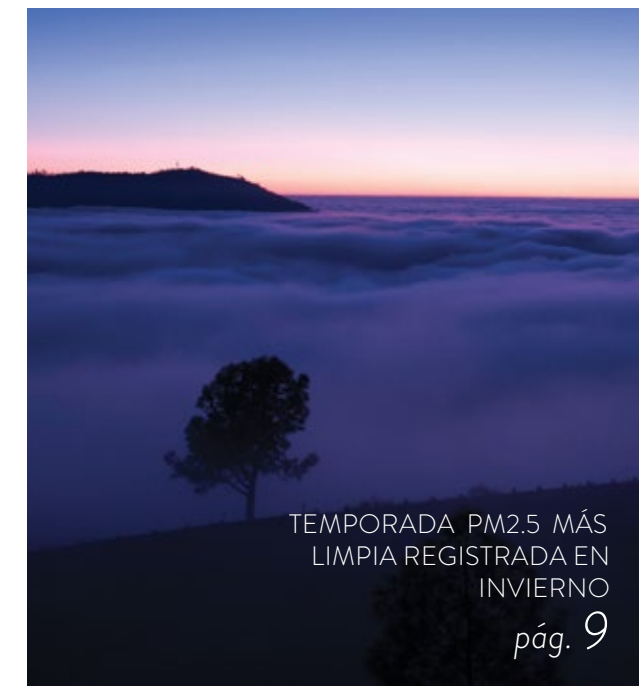
- 1 Mensaje del Director Ejecutivo
- 2 Mesa Directiva
- 3 Sobre el Distrito
- 4 Valores Fundamentales
- 5 Estrategias de Mejoras a la Calidad del Aire
- 6 Trabajando con el Público en Estrategias de Calidad del Aire
- 6 Mejoras a la Estrategia de Reducción de Emisiones de Quema de Leña Residencial
- 7 Ozono en Temporada del Verano
- 9 Niveles de PM2.5 en el Invierno
- 11 Esfuerzos Extensivos de Monitoreo del Aire
- 12 Fuentes de Emisiones del Valle
- 13 Nuevos Esfuerzos de Alcance Comunitario en Comunidades de Valle
- 15 Más de \$250 Millones Invertidos en Subvenciones de Aire Limpio
- 16 Colaboración con Agricultura para Desplegar Equipo de Granja Limpio
- 17 Drive Clean en San Joaquín
- 18 Tune-In & Tune-Up Se Hace Virtual
- 19 Incentivos de Aire Limpio Ayudan a Comunidades de Valle
- 21 La Colaboración Agrícola Estimula la Innovación
- 22 Abogacía para el Valle a Nivel Estatal y Federal
- 23 Continuamos Brindando Servicios Públicos Durante la Pandemia
- 24 Cultura de Trabajo STAR del Distrito
- 25 Dentro del Distrito
- 27 Permisos
- 29 Cumplimiento
- 31 Alcance y Comunicaciones



TRABAJANDO CON EL PÚBLICO EN ESTRATEGIAS DE CALIDAD DEL AIRE
pág. 6



MEJOR TEMPORADA DE OZONO REGISTRADA
pág. 7



TEMPORADA PM2.5 MÁS LIMPIA REGISTRADA EN INVIERNO
pág. 9



pág. 13
NUEVOS ESFUERZOS DE ALCANCE COMUNITARIO EN COMUNIDADES DEL VALLE



pág. 19
INCENTIVOS DE AIRE LIMPIO AYUDAN A COMUNIDADES DEL VALLE



pág. 15
SUBVENCIONES DE AIRE LIMPIO



pág. 18
TUNE-IN & TUNE-UP SE HACE VIRTUAL



pág. 23
CONTINUAMOS BRINDANDO SERVICIOS PÚBLICOS ESENCIALES DURANTE LA PANDEMIA



Un Mensaje del
DIRECTOR EJECUTIVO DEL CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE

De parte del la Mesa Directiva del Distrito del Aire del Valle, es mi placer presentar a todos los residentes del Valle el Reporte para la Comunidad de este año. Nuestra esperanza es que este reporte le proveerá a los residentes del Valle una cuenta fácil de seguir y concisa de nuestro progreso, y de los retos que quedan y esfuerzos que continúan para lograr aire más limpio en el Valle de San Joaquín.

Las buenas noticias son que 2019 fue el año más limpio en el registro para ambos PM2.5 y ozono, y el Valle se mueve más cerca de alcanzar nuestras metas de calidad de aire. Basándonos en esfuerzos pasados para mejorar la salud pública para residentes a través del Valle, el Distrito trabajo duro durante este último año para implementar un nuevo plan para mejorar la calidad de aire y alcanzar los nuevos estándares federales de calidad de aire para partículas finas. Consistentes con el registro de innovación y soluciones de cosecha propia, este plan contiene un rango de nuevas estrategias de calidad de aire en asociación con negocios locales, subvenciones de aire limpio, y otras medidas innovadoras a través de cada sector que empuja el despliegue de nuevas tecnologías y reducirá la contaminación del aire de manera significativa en los años por venir. Mientras que la calidad de aire en el último año ha continuado la tendencia de décadas larga de mejora, retos significantes todavía permanecen para alcanzar los estándares federales de calidad de aire que son cada vez más estrictos. El Distrito de Aire del Valle seguirá buscando reducciones adicionales de fuentes estacionarias bajo nuestra autoridad, mientras trabajando colaborativamente con la EPA y CARB para producir nuevas medidas e inversiones para reducir emisiones de fuentes móviles, tal como trocas y vehículos pasajeros, que ahora componen más de 85% de la contaminación restante del Valle.

Uno de los más grandes retos que se ha enfrentado el Valle y la nación en la historia reciente ha sido la pandemia de COVID-19 y su impacto en todos los aspectos de la vida. Estos han sido tiempos difíciles y sin precedentes, pero ha sido la ingeniosidad de todos nosotros viviendo en el Valle que nos ha permitido soportar esta tormenta. Aquí en el Distrito, tomamos acción rápida para proteger la salud y el bien estar de ambos nuestros empleados y partes interesadas, mientras continuando, proveyendo servicios esenciales de salud pública a el público. Viendo hacia adelante, entendemos la interrupción mayor a la economía de la nación y el Valle causada por la pandemia, y seguiremos comprometidos con el público y esos que regulamos para entender la situación que sigue evolucionando y sus impactos asociados, y trabajar juntos para llenar nuestras obligaciones de calidad de aire.

A medida que continuamos moviéndonos más cerca a atener los estándares importantes de calidad de aire basados en salud delante de nosotros, retos difíciles en alcanzar nuestras metas aún quedan. En el Distrito estamos comprometidos a enfrentar esos retos con ingeniosidad, trabajo duro y confianza en que, con la cooperación de nuestros residentes y negocios, llegaremos a nuestras metas colectivas de salud pública.

SAMIR SHEIKH

Director Ejecutivo
Oficial del Control de la Contaminación del Aire



MESA DIRECTIVA



Presidente
CRAIG PEDERSEN
Condado de Kings



Vicepresidente
LLOYD PAREIRA
Condado de Merced



DREW M BESSINGER
Ciudad de Clovis



DAVID COUCH
Condado de Kern



KUYLER CROCKER
Condado de Tulare



BOB ELLIOTT
Condado de San Joaquín



CHRISTINA FUGAZI
Ciudad de Stockton



BUDDY MENDES
Condado de Fresno



KRISTIN OLSEN
Condado de Stanislaus



ALVARO PRECIADO
Ciudad de Avenal



MONTE REYES
Ciudad de Porterville



ALEXANDER C SHERRIFFS, MD.
Nombrado por el Gobernador



TOM WHEELER
Condado de Madera



CHRIS VIERRA
Ciudad de Ceres

SOBRE EL DISTRITO

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín es una agencia regional de salud pública responsable por el manejo de la calidad de aire en los 8 condados de la cuenca de aire del Valle de San Joaquín: San Joaquín, Stanislaus, Merced, Madera, Fresno, Kings, Tulare y la porción en la cuenca de aire del Valle de Kern.

El Distrito trabaja con agencias locales, estatales y federales, la comunidad de negocios y los residentes del Valle para reducir emisiones que crean condiciones de calidad de aire dañino.

LA MISIÓN DEL DISTRITO

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín es una agencia regional de salud pública la cual su misión es mejorar la salud y calidad de vida para todos los residentes del Valle, a través de estrategias de manejo de calidad de aire, eficientes, efectivas y emprendedoras. Nuestros valores fundamentales han sido diseñados para asegurar que nuestra misión se logre por sentido común, y medidas factibles que son basadas en la ciencia.

LA VISIÓN DEL DISTRITO

La visión del Distrito es un aire saludable que cumpla o supere los estándares de calidad del aire para todos los residentes del Valle. El Distrito es un líder en control de la contaminación de aire. Residentes del Valle se enorgullecen de nuestros esfuerzos colectivos para seguir mejorando la calidad de aire.

\$560,648,900
SUBVENCIONES

\$60,433,035
OPERACIONES

PRESUPUESTO
DEL DISTRITO

Casi el 90% del presupuesto general del Distrito para 2019-20 está compuesto por fondos específicamente para subvenciones e incentivos voluntarios. El Distrito quiere expresar nuestra gratitud a nuestros muchos socios que ayudaron a asegurar una cantidad récord de fondos estatales y federales para el Valle para proyectos voluntarios de aire limpio.

VALORES FUNDAMENTALES

PROTECCIÓN DE LA SALUD PÚBLICA

El Distrito debe continuar procurando proteger la salud de los residentes del Valle a través de esfuerzos para cumplir con los estándares de calidad de aire ambiental estatales y federales basados en la salud, basados en la ciencia y priorizados cuando sea posible utilizando estrategias de reducción de riesgos para la salud.

ESFUERZOS ACTIVOS Y EFECTIVOS DE CONTROL DE LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE MIENTRAS SE BUSCA MEJORAR LA PROSPERIDAD ECONÓMICA DEL VALLE Y AUMENTAR LAS OPORTUNIDADES PARA TODOS LOS RESIDENTES DEL VALLE

El personal del Distrito trabajara diligentemente para adoptar e implementar por completo medidas de control de contaminación de aire económicas, proveer incentivos significativos para reducir emisiones, y desarrollar alternativas creativas para lograr reducciones de emisiones.

SERVICIO AL CLIENTE SOBRESALIENTE

Personal del Distrito trabajara para proveer excelente servicio al cliente para partes interesadas en actividades incluyendo: Desarrollo de plan y reglas; permisos y funciones de inventario de emisiones; actividades de cumplimiento; intercambios de fondos financieros y de subvenciones; y respuestas a quejas y preguntas del público.

INGENIOSIDAD E INNOVACIÓN

El Distrito valora la innovación y la ingeniosidad al enfrentar los retos que enfrentamos. Ejemplos de este espíritu de innovación incluyen desarrollando programas que proveen nuevos incentivos para reducciones de emisiones y proporcionar estrategias de cumplimiento alternativas que complementen los esfuerzos regulatorios tradicionales y generen más reducciones de emisiones de las que se podrían obtener razonablemente.

RESPONSABILIDAD AL PÚBLICO

El Distrito sirve, y ultimadamente es responsable ante la gente del Valle por el uso sabio y apropiado de recursos públicos, y por completar la misión del Distrito con integridad y honestidad.

PROCESOS PÚBLICOS ABIERTOS Y TRANSPARENTES

El Distrito debe continuar proveyendo oportunidad para comentarios del público y ser responsivos a todas las preguntas del público.

RECONOCIMIENTO DE LA SINGULARIDAD DEL VALLE DE SAN JOAQUIN

La meteorología, topografía, y economía del Valle se diferencien significativamente de esos en otras jurisdicciones. Aunque es valioso revisar y evaluar los esfuerzos de otras agencias, deberemos consistentemente buscar soluciones que consideren plenamente las necesidades únicas del Valle.

MEJORAS CONTINUAS

El Distrito continúa trabajando para mejorar sus operaciones y procesos internos, y se esfuerza por agilizar operaciones del Distrito mediante la utilización óptima de la tecnología de la información y los recursos humanos.

EL USO EFICIENTE Y EFECTIVO DE FONDOS PÚBLICOS

El Distrito debe continuamente aspirar a usar todos los recursos de manera eficiente y minimizar los costos asociados con las funciones del Distrito.

RESPECTO A LAS OPINIONES E INTERESES DE TODOS LOS RESIDENTES DEL VALLE

El Distrito respetará los intereses y opiniones de todos los residentes del Valle y considerará completamente estas opiniones, buscando la colaboración con agencias federales, estatales y locales, agricultura, negocios, grupos comunitarios y residentes para llevar a cabo la misión del Distrito.

ALCANCE DEL PÚBLICO ROBUSTO Y EDUCACIÓN DEL PROGRESO DE CALIDAD DEL AIRE DEL VALLE Y ESFUERZOS DE CALIDAD DE AIRE CONTINUANTES

A medida que seguimos adelante en alcanzar nuestra misión, el Distrito debe continuar sus esfuerzos para educar al público sobre la calidad de aire, y las inversiones significativas en aire limpio y progreso de calidad de aire que se han hecho en el Valle.



ESTRATEGIAS DE MEJORAS INNOVADORAS DE CALIDAD DE AIRE CONDUCEN AL ÉXITO

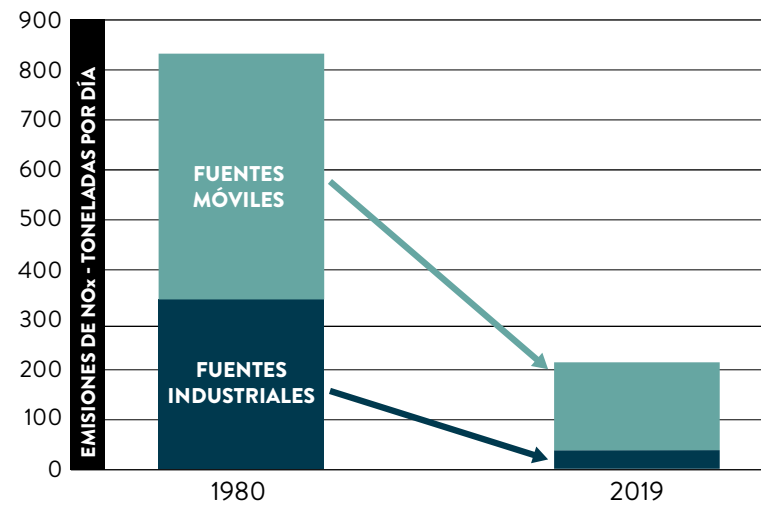
CALIDAD DE AIRE MEJORA A PESAR DE RETOS INIGUALABLES

Los retos del Valle para cumplir con los estándares nacionales de calidad de aire ambiental son inigualables en la nación dado a la geografía, meteorología, topografía única de la región. El Valle se encuentra en un cuenco rodeado por montañas y tiene un clima que es conductivo para crear y atrapar la contaminación. Si bien el Valle no ve los niveles de emisiones que se ven en otras áreas más pobladas del estado, como Los Ángeles o San Francisco, estas características naturales resultan en una de las realidades de calidad del aire más complejas de la nación. Adicionalmente, estos factores naturales son exacerbados por la presencia de dos importantes corredores de transportación el norte y el sur de California. El Valle también es hogar a una población de crecimiento rápido y muchas de las comunidades más desventajadas en el estado. Emisiones de fuentes móviles ahora contribuyen a más de 85% de las emisiones de NOx restantes y caen bajo la jurisdicción del CARB y la EPA. Sin embargo, estos mismos retos han llevado a décadas de innovación y espíritu empresarial que han dado como resultado las mejoras en la calidad del aire que hemos experimentado.

ASOCIÁNDONOS CON RESIDENTES Y NEGOCIOS PARA REDUCIR EMISIONES

El Distrito pone un gran valor a la participación del público en el desarrollo y adopción de estrategias de manejo de calidad de aire y aplaude el sacrificio significativo e inversión que residentes y negocios del Valle han hecho a través de los años para mejorar la calidad de aire. El Distrito ha colaborado con negocios del Valle y el sector agrícola para modernizar equipo y procesos, a veces llegando a ser la primera área en la nación de pilotear proyectos de innovación de aire limpio exitosos. Trabajando con negocios, municipios, escuelas y otros del Valle, el Distrito ha exitosamente trabajado para mejorar tecnología de vehículo limpio y avanzar el despliegue de cero a cerca de cero trocas, autobuses, locomotores, y otros recursos móviles. Residentes del Valle pueden tomar orgullo en los esfuerzos que han hecho para proveer dirección y perspicacia en el desarrollo de las reglas y los planes del Distrito; al igual que hacer decisiones personales para manejar menos, trabajar desde casa y actualizar su aparato de quema leña residencial, y hacer cambios de estilo de vida para mejorar la calidad de aire.

REDUCCIONES DE CONTAMINACIÓN



TRABAJO SIGNIFICATIVO PERMANECE

Mientras se ha hecho gran progreso en el Valle para mejorar la calidad del aire, aún queda trabajo importante. La región enfrenta nuevos y difíciles mandatos federales de calidad del aire y la recesión económica relacionada con COVID-19 puede disminuir los fondos disponibles tanto del sector público como del privado para invertir en proyectos de aire limpio. El Distrito está comprometido a colaborar con todos los socios para continuar viendo mejoras en la calidad del aire y superar los desafíos que enfrenta el Valle.

TRAYENDO RECURSOS AL VALLE

La clave a ver más mejoramientos en la calidad de aire serán los esfuerzos continuos del Distrito para traer fondos estatales y federales a el Valle y incentivar la adopción temprana de tecnológica innovadora y novedosa dirigida a reducir emisiones. Al traer fondos al Valle, negocios y residentes pueden invertir en equipo de cero o casi cero emisiones y vehículos que de lo contrario estarían fuera de alcance.

TRABAJANDO CON EL PÚBLICO EN ESTRATEGIAS DE CALIDAD DEL AIRE

Dado a la necesidad de alcanzar nuevas reducciones de emisiones significativas para cumplir con los estándares de calidad de aire federales, el Distrito está implementando las estrategias detalladas en el Plan de PM2.5 reciente de 2018. El Distrito ha iniciado un proceso de comentario público para asegurar participación robusta y significativa de residentes y negocios en desarrollar estas estrategias de aire limpio. Basado en estrategias existentes, Plan de PM2.5 de 2018 pide nuevas medidas para reducir la contaminación del aire de fuentes industriales tal como calderas, generadores de vapor, motores de combustión internos, instalación de la fabricación de vidrio, prácticas de manejo de conservación agrícola, y otras fuentes. Adicionalmente, el nuevo plan de PM2.5 del Distrito se compromete a utilizar esfuerzos de avance de tecnología,

fondos de subvenciones, y nueva información de registro y encuestas para buscar reducciones para las parillas de fuego abajo comerciales y quema de leña residencial dentro de límites urbanos en áreas de zonas conflictivas de los condados de Madera, Fresno, y Kern.

Para lograr las reducciones de emisión significativas necesarias, el plan también incluye medidas basadas en incentivos para acelerar el despliegue de nuevos vehículos limpios, equipo y tecnologías, a través de una gran variedad de sectores que requerirán \$5 mil millones en nuevas inversiones de fondos de incentivos para los plazos de aire limpio de 2024 y 2025 en el plan. En el nuevo plan, CARB se ha comprometido a asegurar y proveer los fondos de incentivos necesarios y lograr reducciones adicionales de emisiones de fuentes móviles.

REDUCCIONES DE EMISIONES DEL 2019			
	COMPROMISOS DEL PLAN	REDUCCIONES LOGRADAS	RESULTADOS
NOx	9.48 toneladas por día	18.70 toneladas por día	97% por encima del objetivo
VOC	40.46 toneladas por día	47.32 toneladas por día	17% por encima del objetivo
SOx	0.83 toneladas por día	4.85 toneladas por día	484% por encima del objetivo
PM2.5	7.60 toneladas por día	14.95 toneladas por día de PM equivalente	Excedió reducciones por un 96.8% por precursores PM

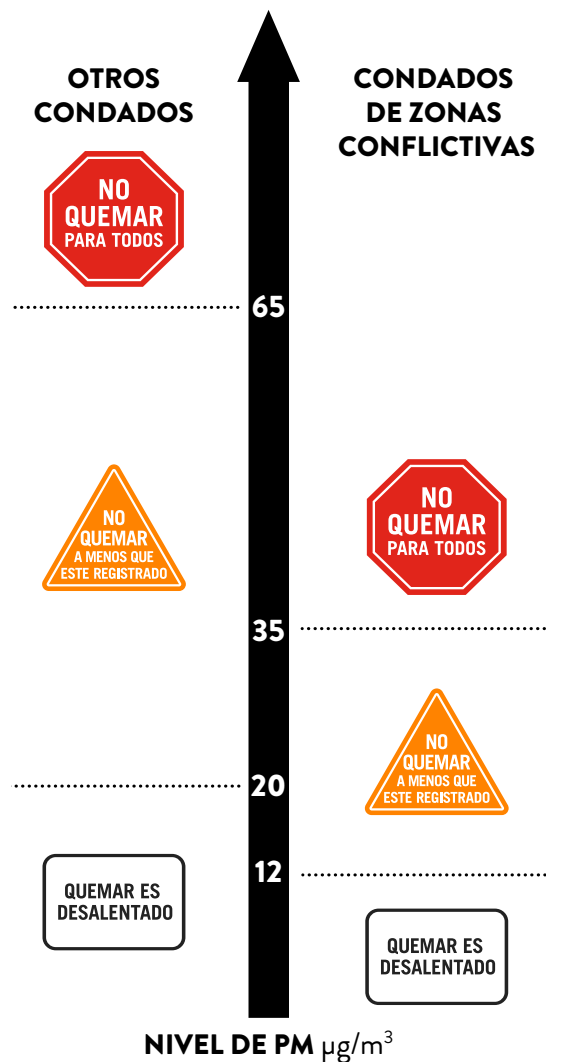
MEJORAS A LA ESTRATEGIA DE REDUCCIÓN DE EMISIONES DE QUEMA DE LEÑA RESIDENCIAL

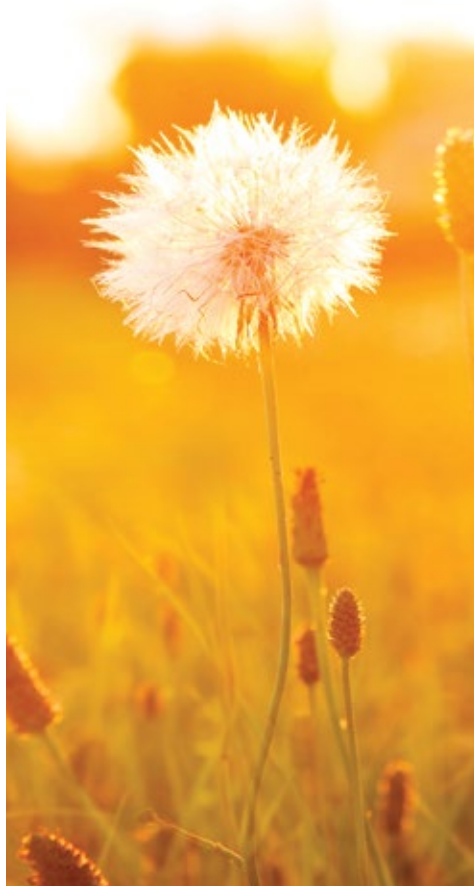
En el 2019 la Mesa Directiva del Distrito aprobó nuevas enmiendas a la Regla 4901, que estableció más niveles de restricciones más estrictos en Condados de Zonas Conflictivas (Madera, Fresno, y Kern). La regla emendada reduce el límite de nivel 1 de restricción de quema leña de un 20 µg/m3 a 12 µg/m3, y el nivel 2 de restricción de un 65 µg/m3 a un 35 µg/m3, or una concentración de PM10 de 135 µg/m3 o más grande. Para los condados restantes, el Distrito mantuvo los límites de restricción establecidos en el 2014. Estos límites fueron emparejados con más mejoramientos a la Regla 4901 y el Programa del Distrito Burn Cleaner, que incremento los fondos para reemplazar aparatos de quema leña con aparatos de gas natural en condados de Zonas Conflictivas y añadió bombas de calor eléctrico como una opción más limpia.

Las enmiendas del 2019 también incluye un número de mejoras de reglas a nivel del Valle, incluyendo nuevos requisitos para la remodelación significativa de una chimenea que requiere la eliminación de chimeneas tradicionales abiertas o el reemplazo de aparatos más limpios, solamente permitiendo quemar leña seca, mejorar el cumplimiento durante las transferencias de bienes inmuebles residenciales, restricciones adicionales en la instalación de nuevos aparatos para quemar leña y mejorar limitaciones de emisiones visibles.

El Programa del Distrito Burn Cleaner ha fundado el replazo de miles de aparatos de quema de leña altamente contaminantes con aparatos de quema más limpio, con la mayoría de los aparatos siendo reemplazados con aparatos de gas natural.

La temporada de invierno del 2019-2020 fue la primera temporada operando bajo las enmiendas recientes a la Regla 4901, con límites de restricción más bajos de quema leña residenciales para Condados de Zonas Conflictivas, contribuyendo a mejoras significantes en la calidad del aire durante la temporada de invierno de 2019-2020.



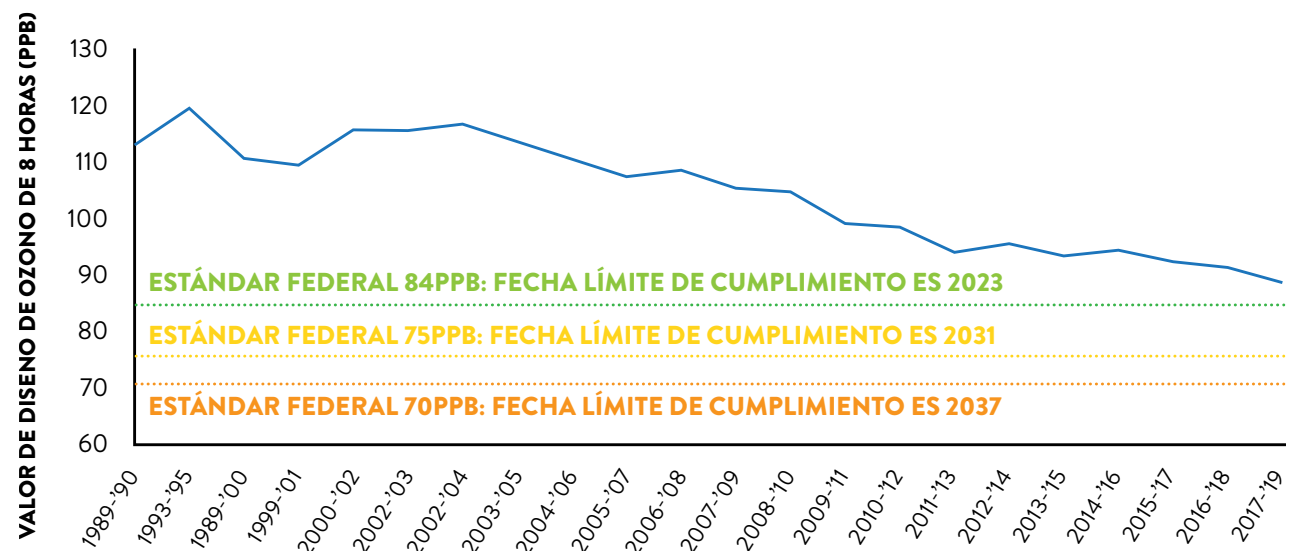


MEJOR TEMPORADA DE OZONO REGISTRADO

El Valle de San Joaquín experimentó mejoras mayores en registro a través de varios métricos de Ozono de 8 horas en 2019, incluyendo la cantidad de días más bajo excediendo los estándares federales de 84 ppb, 75 ppb, and 70 ppb, y el valor de diseño federal más bajo (Métrica oficial usada para determinar si una área está logrando los estándares federales). El progreso del Valle en bajar la concentración de contaminación de ozono ha sido logrado a pesar de ser influenciado por muchos factores difíciles, incluyendo largos períodos de temperaturas de verano altas, incendios extremos en años recientes, y períodos extendidos de estabilidad atmosférica donde la contaminación fácilmente se acumula en el recipiente del Valle.

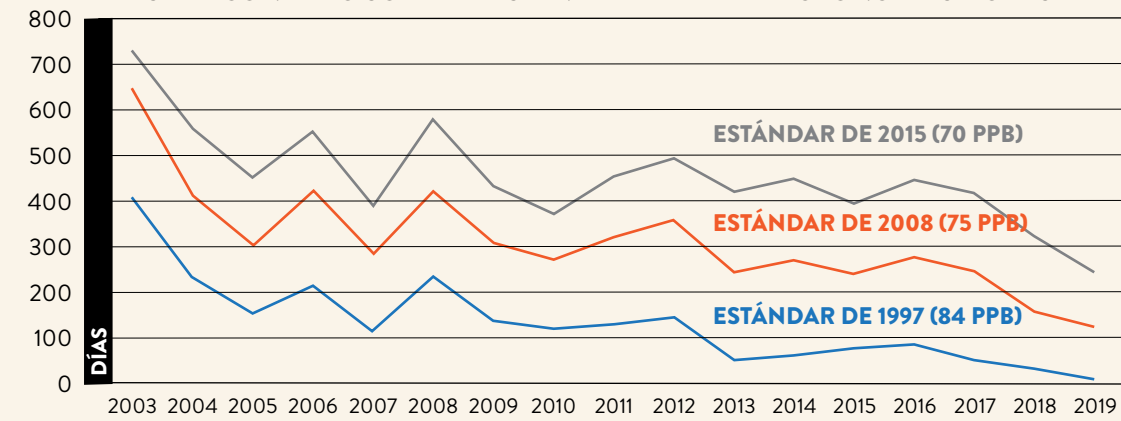
Estas mejoras no serían posible sin el éxito de la estrategia de control del Distrito a través de varios esfuerzos de planeamiento de cumplimiento, esfuerzos fuertes de educación al público, compromiso e inversión significativa de negocios y residentes del Valle, la comunidad agrícola, y otras partes interesadas en hacer su parte para reducir emisiones.

- › 2019 fue un año de registro record para progreso de ozono con las **más pocas excedencia de estándares 84 ppb y 75 ppb desde 1990**, con solamente 8 excedencias del estándar de 84 ppb (91% reducciones desde 1990) y 65 excedencias del estándar 75 ppb (58% de reducción desde 1990)
- › En el 2019, el Valle continuó demostrando progreso continuo de ozono al alcanzar un **nuevo registro bajo de valor de diseño de 88 ppb, que ahora es solamente 4 ppb lejos de obtener el estándar de 84 ppb**. En el 2019 el diseño de valor represento una reducción de 31 ppb desde su cumbre en este valor en 1995
- › **Valores de ozono pico en el 2019 solamente estaban bajo el estándar federal**, demostrando el progreso del Valle en obtener el estándar 84 ppb



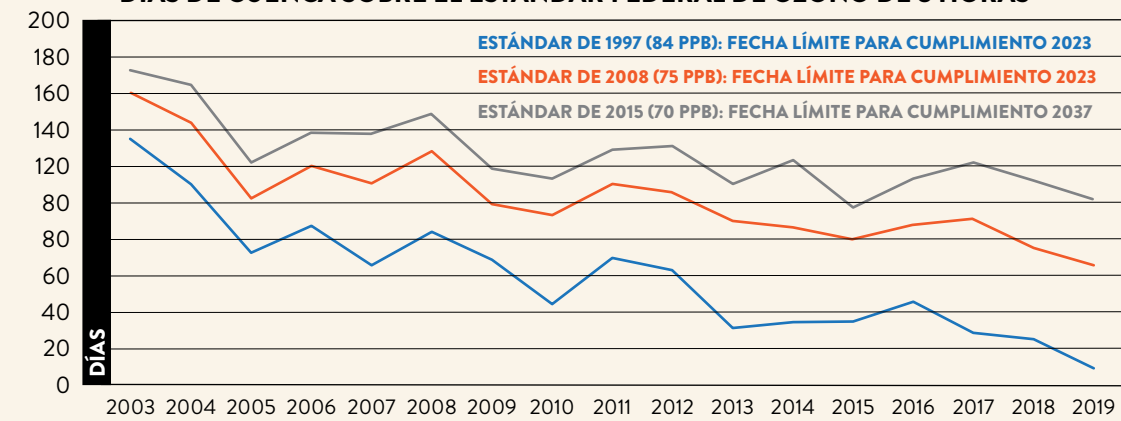
Un diseño de valor es una estadística que describe el estado de calidad de aire de una ubicación dada relativa al nivel de Estándares Nacionales de Calidad de Aire Ambiental (NAAQS).

DÍAS DEL CONDADO SOBRE EL ESTÁNDAR FEDERAL DE OZONO DE 8 HORAS



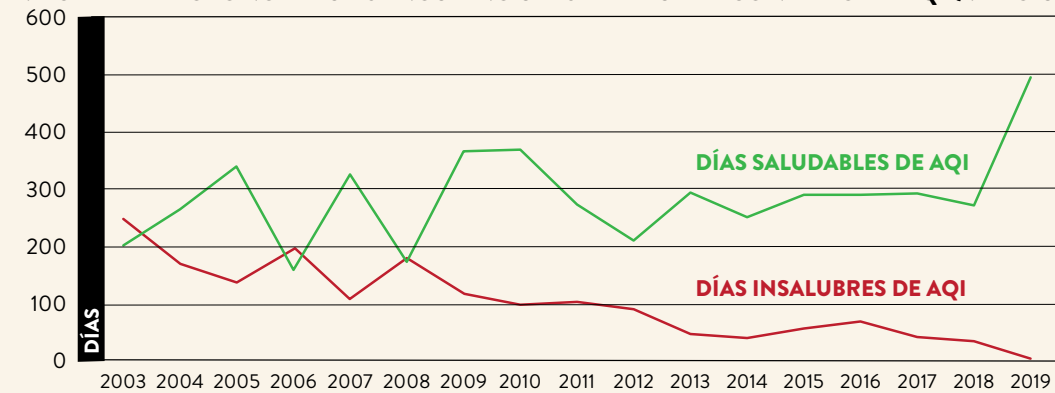
Una medida del progreso de la calidad del aire es la cantidad de días en que el Valle superó un estándar federal de ozono. Para comprender mejor cómo la exposición de la población del Valle a niveles de ozono que exceden los estándares de ozono de 8 horas ha cambiado con el tiempo, la figura muestra la tendencia decreciente en el número de días del condado donde los residentes del Valle experimentan concentraciones superiores al estándar federal de ozono de 8 horas. La figura resume la cantidad de días por año desde 2003 que los niveles de ozono en los condados del Valle han excedido los estándares de ozono de 8 horas de 84 ppb, 75 ppb y 70 ppb. 2019 tuvo el menor número de superaciones de los estándares de 84 ppb, 75 ppb y 70 ppb desde 2003, con solo 12 excedencias del estándar de 84 ppb (reducción del 97% desde 2003) y 125 excedencias del estándar de 75 ppb (reducción del 81% desde 2003).

DÍAS DE CUENCA SOBRE EL ESTÁNDAR FEDERAL DE OZONO DE 8 HORAS

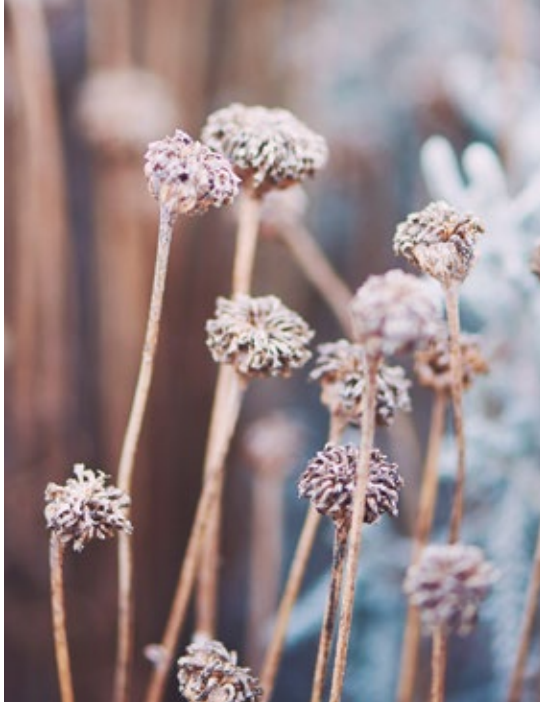


Además de observar la tendencia de los días en que los condados de todo el Valle han excedido los estándares federales de ozono de 8 horas, como se muestra arriba, otra forma de ver estos cambios a lo largo del tiempo es centrarse en la cantidad de días cada año en que cualquier condado en el Valle excedió un estándar. Esta métrica más estricta muestra cómo el Valle ha progresado hacia el logro de los estándares federales de ozono como una región. En 2019, el Valle experimentó un número récord de días bajos cuando se superaron los estándares federales de ozono de 8 horas de 84 ppb y 75 ppb, con solo 8 días cuando cualquier sitio de monitoreo de aire en el Valle excedió el estándar de 84 ppb.

TEMPORADA DE OZONO DÍAS BUENOS Y NO SALUDABLES DEL CONDADO DE AQI (MAYO-SEP)

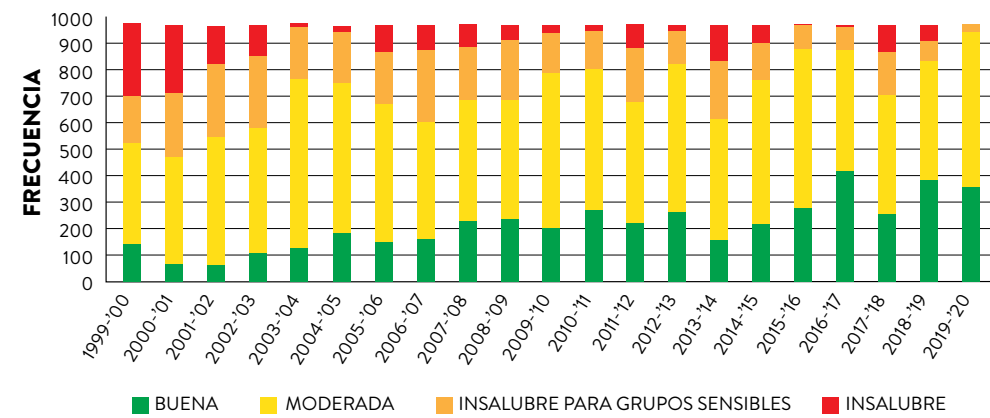


Desde 2003, el número de días del "Índice De Calidad Del Aire" (AQI) "bueno" en cada condado ha mejorado constantemente, mientras que el número de días "no saludables" ha disminuido. Después de 2008, los días "buenos" siempre superaron a los días "no saludables", a pesar de las condiciones de sequía estancada y los incendios forestales graves en la última década. En 2019, el número de días "buenos" del condado alcanza el punto más alto en el historial de calidad del aire registrado, mientras que el número de días "no saludables" es el más bajo.

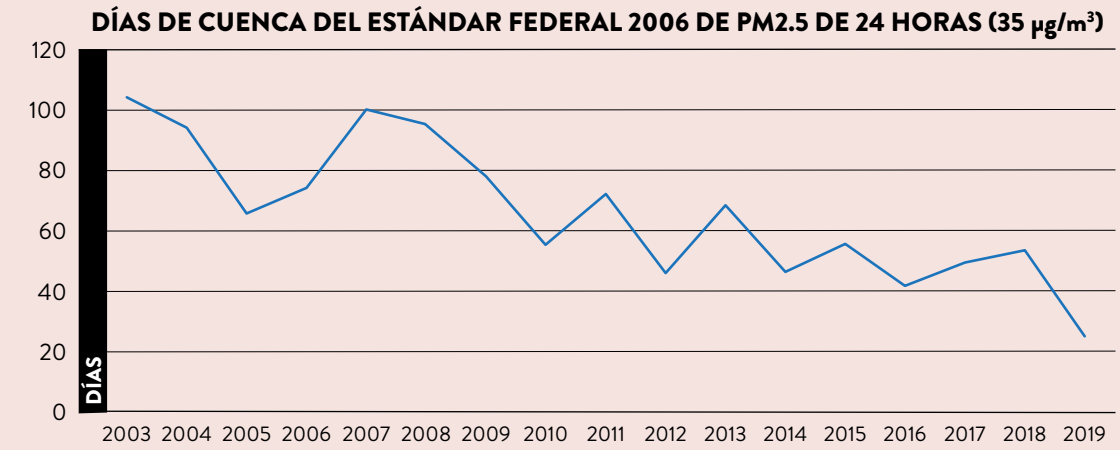


NIVELES PM2.5 DE INVIERNO MÁS LIMPIOS EN REGISTRO

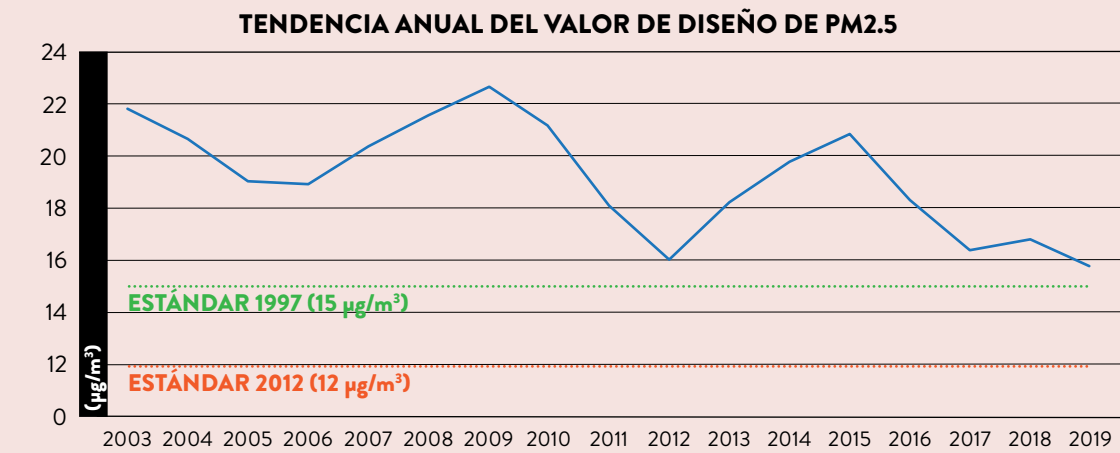
Durante la temporada de invierno del 2019-2020 (noviembre a febrero), el Valle continuó demostrando calidad de aire significativamente mejor. A pesar de experimentar una de las temporadas de invierno más secas en registro, el Valle continuó progresando hacia obtener los estándares federales de PM2.5. Estas mejoras continuas no hubieran sido posibles sin las reducciones de emisiones logradas bajo la estrategia de control del Distrito al igual que el compromiso de los residentes y negocios del Valle para reducir emisiones en sus actividades diarias.



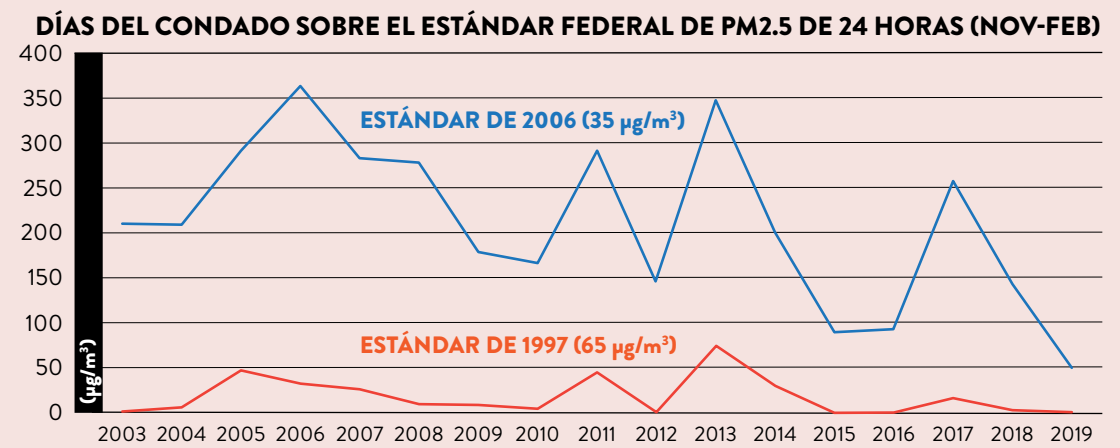
- › Por la primera vez, **registrado cero días AQI "no saludable" en cualquier lado del Valle para PM2.5** durante los meses de la temporada de quema de leña
- › Registró la **concentración de PM2.5 promedio más bajo** de a través de todos los condados durante los meses de la temporada de quema de leña
- › Registrado el **más bajo número de días que los condados a través del Valle excedieron el estándar federal de 24-horas PM2.5 de 35 µg/m³**
- › Por la tercera vez en la historia registro **cero excedencias del estándar PM2.5 federal de 65 µg/m³ de 24-horas** durante la temporada de invierno



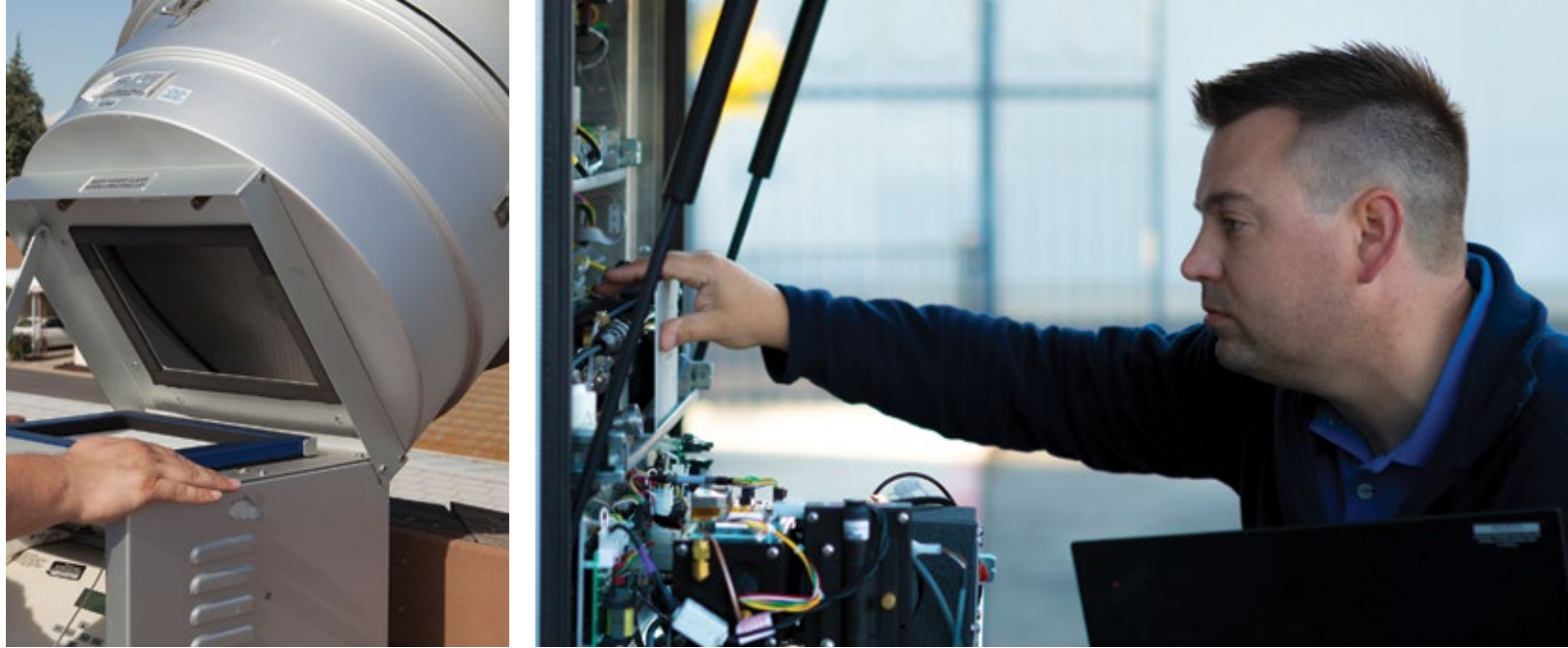
La tabla anterior muestra la tendencia decreciente en la cantidad de días que cualquier parte del Valle experimentó una superación del estándar federal PM2.5 más estricto. Desde 2003, el número de días de más de 35 µg/m³ ha disminuido de 104 días de cuenca a 25 días de cuenca, una disminución del 75%. Este progreso hacia el logro del último estándar PM2.5 se ha producido a pesar de los recientes incendios forestales y las condiciones de sequía extremas, que contribuyen al aumento del ambiente PM2.5. En 2019, el Valle experimentó la menor cantidad de días en el estándar de 35 µg/m³.



El valor de diseño anual de 3 años es la métrica oficial utilizada por la EPA para determinar si una región cumple con los estándares federales. Tal como se demuestra aquí, los valores del diseño anuales de PM2.5 para el Valle han tenido una tendencia descendente desde 2003, con retrocesos significativos en 2008, 2015 y 2018 debido a incendios forestales y condiciones de sequía extrema, que contribuyen a elevar los valores de PM2.5 y afectan significativamente la salud pública. A pesar de estos impactos, el valor de diseño de 2019, que incluye valores de promedio anuales de 2017-2019, es el valor de diseño anual más bajo para el Valle, y continúa el progreso hacia el logro de los estándares de 15 µg/m³ y 12 µg/m³.

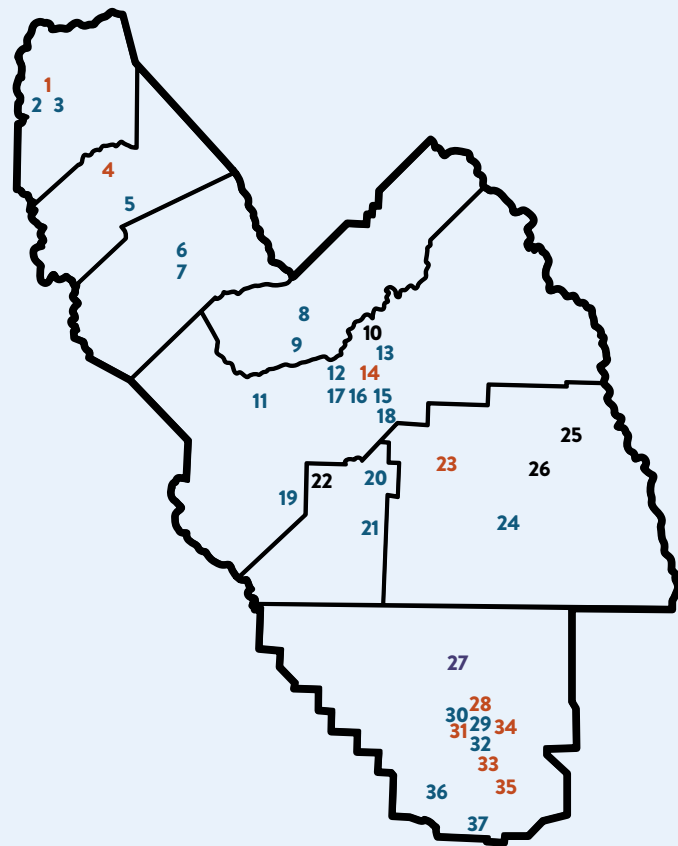


El número de días del condado que superan los estándares federales de PM2.5 de 24 horas durante los meses de invierno con alto contenido de PM2.5 de noviembre a febrero ha tenido una tendencia a la baja desde 2003. La temporada de invierno 2019-2020 vio cero superaciones de los 65 µg/m³ estándar y la mínima superación del estricto estándar de 35 µg/m³. De hecho, a finales de 2019, el Valle está cumpliendo con el estándar de PM2.5 de 24 horas de 65 µg/m³.



AMPLIOS ESFUERZOS DE MONITOREO DEL AIRE PARA INFORMAR A LOS RESIDENTES DEL VALLE

El Distrito opera una extensa red de monitores de calidad del aire para apoyar su misión de mejorar la calidad del aire y proteger la salud pública. Usando lecturas de la calidad del aire de sus monitores en tiempo real, el Distrito genera un pronóstico diario del Índice de Calidad del Aire (AQI) para cada condado del Valle y avisos por hora de la Red de Asesoramiento del Aire en Tiempo Real (RAAN) para las escuelas y los residentes del Valle. El Distrito también analiza rigurosamente los datos recopilados sobre la calidad del aire para ayudar a trazar el camino futuro hacia el logro de ozono y PM2.5.



CONDADO DE SAN JOAQUÍN	CONDADO DE KINGS
1 Stockton-Hazellon: G, M, P, F, T	20 Hanford: G, F, M, P
2 Aeropuerto de Tracy: G, M, P, F	21 Corcoran: F, M, P
3 Manteca: P, F, M	Otro¹ : Tribu Tachi Yokut
CONDADO DE STANISLAUS	22 Santa Rosa Rancheria: G, M, P
4 Modesto-14th St: G, M, P, F	CONDADO DE TULARE
5 Turlock: G, M, P, F	23 Visalia-Church St: G, F, M, P
CONDADO DE MERCED	24 Porterville: G, F, M
6 Merced-M St: P, F	Otro²
7 Merced-Coffee: G, F, M	25 Lower Kaweah: A, G, M
CONDADO DE MADERA	26 Ash Mountain: A, G, M, F
8 Madera City: G, P, F, M	CONDADO DE KERN
9 Yarda de Bombeo Madera G, M	27 Shafter: G, M
CONDADO DE FRESNO	28 Oildale: G, M, P
Otro¹ : Tribu Monache /Indios Foothill Yokut	29 Bakersf-Golden/M St: F, P
10 Table Mountain AMS+: G, F, P, M	30 Bakersf-Westwind: G, M
11 Tranquillity: G, F, M	31 Bakersf-Calif Ave: A, G, M, P, F, T
12 Fresno-Sky Park: G, M	32 Bakersf-Muni: G, M
13 Clovis: G, M, P, F	33 Aeropuerto de Bakersfield (Planz): F
14 Fresno-Garland: G, M, P, F, T, N, L	34 Edison: G, M
15 Fresno-Pacific: F	35 Arvin-Di-Giorgio: G, M
16 Fresno-Drummond: G, P, M	36 Maricopa: G, M
17 Fresno-Foundry Park Ave: G, M	37 Lebec: F, M
18 Parlier: G, M	SUPERVISIÓN DE DESIGNACIONES
19 Huron: F, M	A Deposición de Acido

MONITOREO DE OPERACIÓN

- Sitios operados por el Distrito
- Sitios operados por el Distrito & CARB
- Sitios operados por CARB
- Sitios operados por otras agencias: 1-Tribal, 2-Servicio del Parque Nacional
- + Estación de Monitoreo de Aire (AMS)

FUENTES DE EMISIONES DEL VALLE

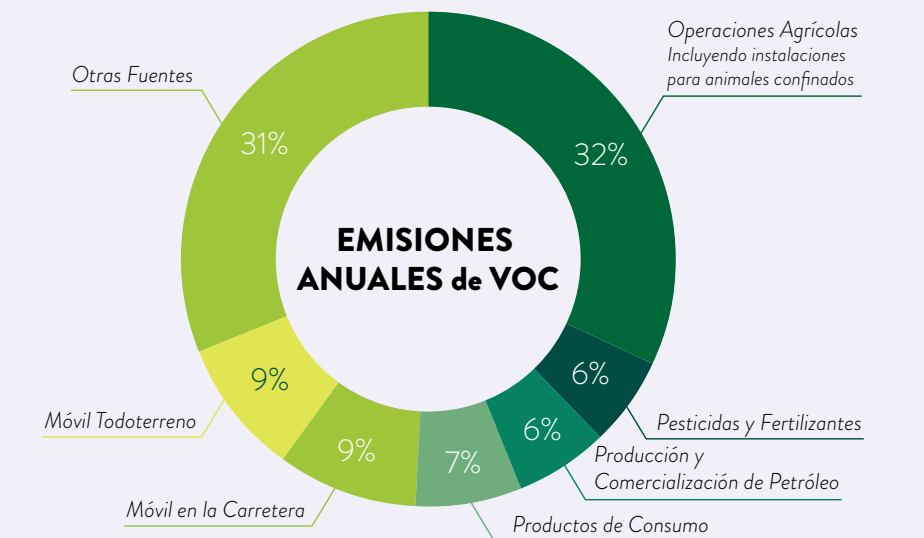
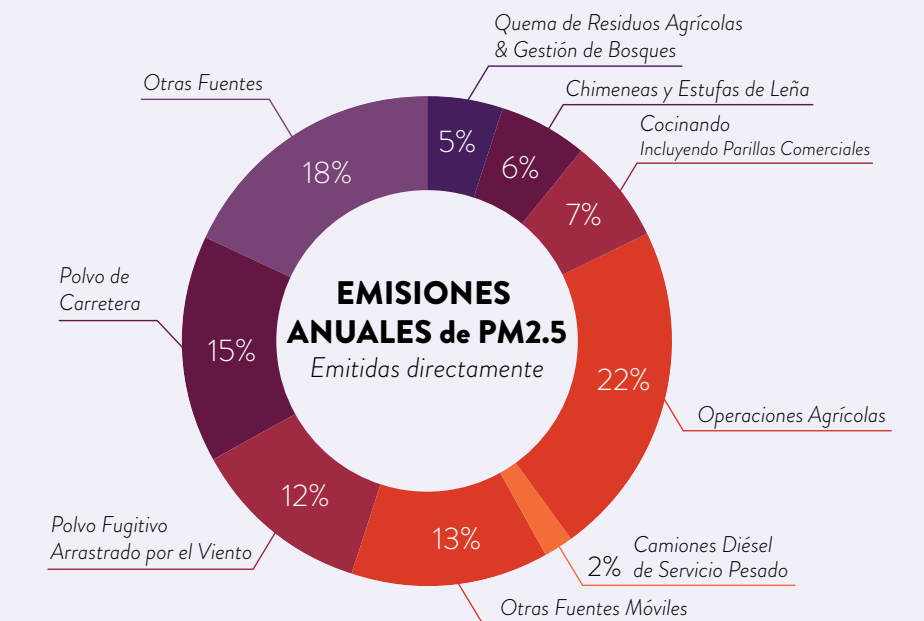
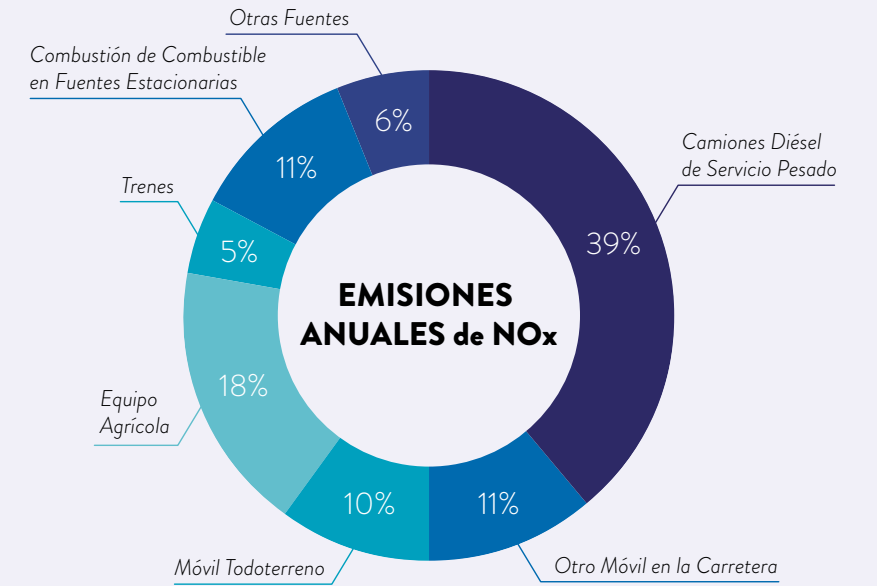
Cada año el Distrito colecta emisiones y procesa data de más de 6,000 instalaciones y otras fuentes de información, calcula emisiones anuales de cada instalación y reporta las emisiones a la Junta de Recursos de Aire de California. Este inventario es usado para calcular el total de emisiones del Valle y actúa como una piedra angular de los esfuerzos del Distrito para reducir la contaminación de aire a través de planes de obtención y estrategias de control de emisiones.

A pesar de mejoras mayores en calidad de aire el Valle todavía enfrenta retos significativos en alcanzar estándares federales basadas en salud de PM2.5 y de 8-horas de ozono. Estos retos son el resultado de la geografía, topografía, y el clima único del Valle, que crea condiciones ideales para formar y atrapar la contaminación del aire.

Ozono es el componente mayor del smog del tiempo de verano del Valle, y afecta la salud humana y la vegetación. Ozono no es emitido directamente al aire, pero es creado por reacciones fotoquímicas entre óxidos de nitrógeno (NOx) y Compuestos Orgánicos Volátiles (VOC) en la presencia de luz solar.

Materia de Partículas (PM) consisten en partículas pequeñas de sólidos y líquidos (excepto agua pura) que están suspendidos en la atmósfera. Materia de Partículas incluye PM2.5 (Partículas menos de 2.5 micrómetros en diámetro) y PM10 (partículas menos de 10 micrómetros en diámetro). PM puede ser emitido directamente (PM principal, tal como polvo o hollín), y puede formar en la atmósfera a través de reacciones fotoquímicas o de gases precursores (PM secundaria). Mucho del ambiente de PM10 y PM2.5 es PM secundaria, formada en reacciones atmosféricas de NOx.

En el Valle de San Joaquín, dado a nuestro clima y composición química de contaminantes de aire, NOx es el culpable primario en la formación de ambas emisiones es proveído en los planes de calidad de aire del Distrito disponibles en www.valleyair.org.



**COMITÉ DIRECTIVO
COMUNITARIO DE
CENTRO-SUR FRESNO**

55

MIEMBROS DEL
COMITÉ

22

REUNIONES

REDUCIONES DE EMISIONES

46

MEDIDAS ADOPTADAS

1,662

TONELADAS de NOx

278

TONELADAS de PM2.5

**NUEVOS ESFUERZOS DE
COMUNICACIÓN DE LA COMUNIDAD
EN COMUNIDADES DEL VALLE**

A pesar de años de mejoras regionales mayores de calidad de aire, el Legislador de California expreso preocupación sobre impactos localizados potenciales de contaminación de aire en comunidades en desventaja a través del estado. En respuesta a esta preocupación el Proyecto de Ley de Asamblea (AB) 617, firmo a la ley en Julio 2017, inicio un esfuerzo a través del estado para monitorear y reducir contaminación de aire y mejorar la salud pública a través de nuevas acciones enfocadas en la comunidad en comunidades que experimentan cagas socioeconómicas y ambientales de ser expuestos a contaminantes de aire. Para comunidades elegidas por la Junta de Recursos de Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) para la implementación de AB 617, recursos son proveídos para implementar redes de monitoreo de calidad de aire específico a la comunidad, desarrollar e implementar programas de reducción de emisiones, mejorar acceso a información a la comunidad sobre calidad de aire y emisiones, e invertir fondos sustanciales en la comunidad a través de medidas voluntarias de financiación de incentivos.

En octubre 2018, CARB selecciono el Sur de Fresno y Shafter como comunidades de primer año para la implementación de AB 617 en el Valle de San Joaquín. Desde entonces, el Distrito ha trabajado de cerca con los Comités Directivos de la Comunidad (CSC como es conocido en sus siglas en inglés), CARB, y otras agencias para desarrollar e empezar programas de monitoreo y reducción de emisiones en ambas comunidades. Estos CSCs fueron compuestos de residentes de la comunidad, negocios, abogados ambientales, y representantes de gobiernos locales. A través del 2019, las comunidades del Centro-Sur Fresno y Shafter se reunieron con el Distrito y CARB sobre muchas reuniones en la tarde para desarrollar e implementar estos programas, que son diseñados para identificar fuentes de contaminación, reducir emisiones y mitigar el ser expuesto a contaminantes en comunidades designadas. Ambos programas de Reducción de Emisiones de las comunidades de Centro-Sur Fresno y Shafter fueron adoptados por la Mesa Directiva del Distrito en septiembre del 2019 y oficialmente aprobada por CARB en febrero 2020. Las medidas identificadas en los Programas de Reducción de Emisiones de la Comunidad consisten en asociación entre el Distrito, CARB, y docenas de otras agencias locales. La implementación de los programas está en plena acción, y cada reunión semanal programada dirigida por la comunidad se enfoca en medidas claves dentro de los planes adoptados.



**COMITÉ DIRECTIVO
COMUNITARIO DE
SHAFTER**

29

MIEMBROS DEL
COMITÉ

20

REUNIONES

REDUCIONES DE EMISIONES

51

MEDIDAS ADOPTADAS

1,718

TONELADAS de NOx

265

TONELADAS de PM2.5

COMITÉ DIRECTIVO DE LA COMUNIDAD DE STOCKTON

Bajo la ley estatal, CARB fue requerido seleccionar comunidades adicionales para acción bajo la segunda ronda de financiación para AB 617 para el para el primero de enero del 2020. La Mesa Directiva del Distrito oficialmente recomendó a la comunidad después de conducir un proceso de participación de público extensivo para buscar opiniones de los residentes, negocios, agencias y otras partes interesadas del Valle a través de varios talleres. La comunidad de Stockton fue oficialmente seleccionada por CARB en diciembre del 2019.

Stockton es el área metropolitana más grande en la región del norte del Distrito, con una población estimada actual de más de 310,000. Un número de autopistas muy transitadas pasan por la Ciudad de Stockton, incluyendo la carretera interestatal 5 y autopistas 99 y 4, contribuyendo a una cantidad significativa de emisiones PM2.5 en la comunidad. Específicamente, la comunidad seleccionada es una comunidad densamente poblada dentro de la Ciudad de Stockton directamente impactada por autopistas grandes, el Port de Stockton, Locomotores de carga, fuentes industriales, y emisiones viajando a sotavento de la porción del norte de la ciudad.




MONITORES
PM2.5 FIJOS
INDEPENDIENTES


SEMIMÓVIL, SISTEMA
MULTI CONTAMINANTE
COMPACTO


MONITOREO DE AIRE MÓVIL


REMOLQUES SEMI MÓVILES

MONITOREO

Para poder llenar los objetivos definidos, la red de monitoreo de aire de la comunidad de cada comunidad fue diseñado para medir los impactos locales de un número de contaminantes de preocupación a través de tecnología de monitoreo de aire de alta clasificación. A través de un número de ejercicios de construcción de consenso, el Distrito trabajo con cada comunidad para desarrollar redes de monitoreo de la comunidad que son escalable, portable, y proveer data en tiempo actual, capturar fuentes que puedan estar impactando la comunidad dentro del límite geográfica, y reaccionar rápido a impactos de contaminación no anticipados.

**EL EQUIPO ESTÁ COLECTIVAMENTE
MONITOREANDO:**

PM2.5, Ozono, Carbón Negro, Monóxido de Carbón, Monóxido de Nitrógeno, Dióxido de Nitrógeno, Pesticidas, Compuestos Orgánicos Volátiles, Dióxido de Azufre, Tóxicos y Meteorología.

MÁS DE \$ 250 MILLONES EN SUBVENCIONES PARA AIRE LIMPIO INVERTIDAS

\$4,497,644 ▶
ALTERNATIVAS A LA
QUEMA AGRÍCOLA
181 PROYECTOS



◀ **\$768,159**
MOTORES
AGRÍCOLA
38 BOMBAS

\$12,276,235 ▶
REEMPLAZO DE
CAMIÓN AGRÍCOLA
137 CAMIONES AG



◀ **\$91,528,875**
REEMPLAZO DE
VEHÍCULOS AGRÍCOLA
1423 TRACTORES

\$14,600,093 ▶
UTVS AGRÍCOLAS
1276 UTVs



◀ **\$1,658,917**
COSECHADORAS DE
POCO POLVO
29 REMPLAZOS

\$3,947,588 ▶
CHARGE UP!
INFRAESTRUCTURA EV
630 CARGADORES



◀ **\$362,841**
EQUIPO DE CÉSPED
COMERCIAL CGYM
135 UNIDADES

\$157,562 ▶
EQUIPO DE CÉSPED
RESIDENCIAL CGYM
933 UNIDADES



◀ **\$4,318,038**
PROYECTOS DE
BENEFICIO PÚBLICO
251 VEHICULOS

\$10,003,324 ▶
CAMIONES DIÉSEL DE
SERVICIO PESADO
250 CAMIONES



◀ **\$18,368,917**
MOTORES
LOCOMOTORA
10 TRENES

\$12,741,338 ▶
AUTOBUSES ESCOLARES
60 AUTOBUSES



◀ **\$129,210**
VALES PARA
COMPARTIR RAITE
336 VALES

REDUCCIONES DE EMISIONES

MATERIA PARTICULADA FINA (PM2.5)	ÓXIDO DE NITRÓGENO (NO_x)	COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES
↓ 4,253 TONELADAS	↓ 10,497 TONELADAS	↓ 1,706 TONELADAS

ASOCIACIÓN AGRÍCOLA PARA IMPLEMENTAR EQUIPO DE GRANJA LIMPIA

Como resultado directo de los esfuerzos de promoción del Distrito trabajando en estrecha colaboración con las partes interesadas del Valle, el Distrito pudo asegurar nuevos fondos significativos para el Valle que ayudarán en gran medida a lograr las reducciones de emisiones necesarias para el Plan PM2.5 2018 que fue aprobado por CARB el 24 de enero de 2019. El Proyecto de Ley 856 de la Asamblea asignó \$112 millones en todo el estado para reducir las emisiones del sector agrícola. El Valle de San Joaquín, como la principal región productora agrícola del estado, recibió el 80% del financiamiento total.

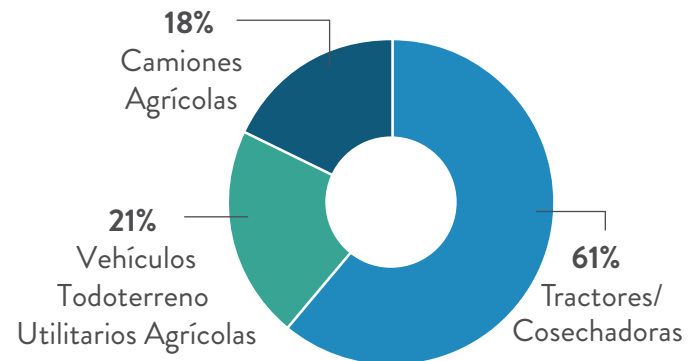
La Financiación de Medidas de Sustitución Agrícola para las Reducción de Emisiones, conocida como el programa FARMER, ha permitido al Distrito expandir el ya exitoso programa de reemplazo de tractores agrícolas y ofrecer tres nuevos programas de incentivos para la comunidad agrícola. El primer programa nuevo que lanzó el Distrito bajo el programa FARMER fue el Programa de Reemplazo de Vehículos Todoterreno Utilitarios Agrícolas, que brinda incentivos para el reemplazo de los UTV existentes de diésel o gasolina por nuevos UTV de cero emisiones. El segundo programa que lanzó el Distrito fue el Programa de Reemplazo de Camiones Agrícolas, que brinda incentivos para el reemplazo de camiones pesados que operan en operaciones agrícolas. El tercer programa fue el primero de su tipo en la nación, el Programa de cambio de tractores agrícolas, que es un programa de varios pasos que permite a las grandes operaciones agrícolas cambiar su tractor de nivel 3 por uno nuevo de nivel 4f y entregar su tractor nivel 3 a un pequeño agricultor del Valle. El pequeño agricultor, a su vez, aplasta su tractor de nivel 0 y toma posesión del tractor de nivel 3 por un costo mínimo.



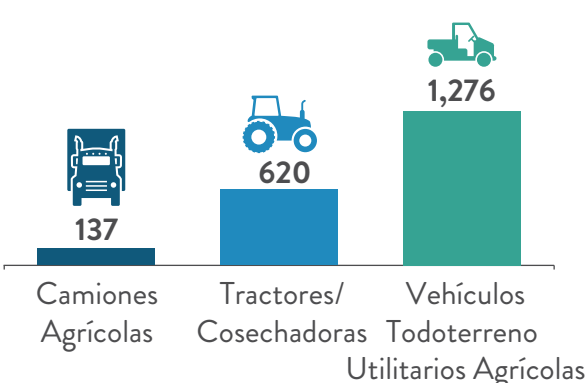
\$69.5 MILLONES en proyectos implementados FARMER

2,033 número de proyectos

Dólares Invertidos por Tipo de Proyecto



Proyectos Implementados



Emisiones Reducidas

GASES DE EFECTO INVERNADERO (GEI)	MATERIA PARTICULADA FINA (PM2.5)	OXIDO DE NITRÓGENO (NO_x)
↓ 47,300 MTCO ₂ e*	↓ 199 TONELADAS	↓ 3,446 TONELADAS

* Toneladas métricas de dióxido de carbono equivalente



DRIVE CLEAN EN EL SAN JOAQUÍN

Bajo el paraguas del Programa de Drive Clean en el San Joaquín, el Distrito ofrece un conjunto de incentivos que ayudan a los residentes del Valle usar vehículos de pasajeros más limpios.

REPAROS, REMPLAZOS, Y REMBOLSOS EN EL 2019

4000+
REPAROS

PROGRAMA DE REPAROS

Programa de Reparos de Vehículo es operado por eventos de fines de semana de Tune In Tune Up en colaboración con Valley Clean Air Now. El programa tiene una historia de éxito y sobresale en alcanzar a residentes en comunidades de desventaja que por otra manera no podrían sufragar reparos costosos a su vehículo. Alcanzando esta demográfica clave es esencial a medida que las reducciones de emisiones son más necesitadas en comunidades de bajos ingresos, que son históricamente el hogar del porcentaje más grande de vehículos de altas emisiones.

Durante un evento de fin de semana de Tune In Tune Up, vehículos participantes son probados para determinar la probabilidad de ese vehículo fallando la prueba biennial de smog. Dueños de vehículos que fallan esta prueba inicial son proveídos un cupón que se puede redimir en talleres de smog participantes para hasta \$650 en reparos relacionados con emisiones más los costos de revisiones de smog y tiempo de diagnósticos. Cuando el vehículo es reparado, una prueba de smog confirmatoria es conducida, que luego puede ser usada para propósitos de la renovación de la registraci3n de vehículo.

950+
REEMPLAZOS

PROGRAMA DE REEMPLAZOS

A través del programa de reemplazo de vehículos, vehículos más viejos de alta emisi3n son reemplazados con modelos nuevos, más limpios y eficientes en combustible. Dependiendo en nivel de ingreso, si resides en una comunidad desaventajada, y el tipo de vehículo comprado, incentivos para estos programas varíen de \$2,500 a 9,500. Los incentivos más altos disponibles por este programa son proveídos por esos que compran vehículos de híbrido de conexi3n o de batería eléctrica.

Aparte de ser capaz de aplicar en eventos de Tune In Tune Up, residentes del Valle pueden aplicar directamente en línea, donde ellos pueden fácilmente someter sus aplicaciones y rastrear su progreso a través del programa. Como parte de los esfuerzos continuos del Distrito para expandir la divulgaci3n del programa en el 2019, especialmente a residentes en varias comunidades rurales a través del Valle, se llevaron a cabo talleres en la tarde durante los días de la semana en restaurantes locales e instalaciones de la comunidad para dar a residentes la oportunidad de aprender sobre el programa, sus beneficios, y como aplicar. Estos talleres permiten a residentes a trabajar de cara a cara con el personal del programa para someter aplicaciones.

3300+
REEMBOLSOS

PROGRAMA DE REEMBOLSOS

A través del desarrollo del Plan de Preparaci3n de Vehículos Eléctricos de Conexi3n de Valle de San Joaquín, el Distrito reconoció que un enfoque de una talla queda a todos no trabajara en el Valle por la geografía única de la regi3n y su poblaci3n desproporcionadamente masa alta de comunidades desaventajadas en comparaci3n con el resto del estado. Al proveer incentivos significantes para que residentes del Valle compren o alquilen estos vehículos limpios, el Distrito está eliminando una de las barreras clave hacia la aceptaci3n mayor y adopci3n de esta tecnología: el costo inicial. El Drive Clean del Distrito en el programa de reembolsos en el San Joaquín provee a los residentes del Valle hasta \$3,000 dólares hacia los costos de comprar o alquilar vehículos eléctricos de conexi3n, híbridos de conexi3n y otros vehículos de combustible alternativo. Los reembolsos del Distrito, emparejados con varios otros reembolsos de utilidades estatales y federales e incentivos de impuestos, proveen a residentes del Valle con el conjunto de incentivos más beneficiosa para vehículos de pasajero más limpios en todo el estado.

TUNE-IN TUNE-UP SE VUELVE VIRTUAL

NECESIDAD DE ADAPTACIÓN DEL MODELO DE PROGRAMA

En marzo del 2020, COVID-19 forzó a Distrito del Aire del Valle y su socio de programa Aire del Valle Limpio Ahora (Valley CAN) para cancelar sus eventos de reparo de smog en persona de Tune In & Tune Up (TITU) que ayudan a residentes del Valle identificar y resolver problemas relacionados con emisiones en sus vehículos. Eventos en persona frecuentes rotando a través de los ocho condados del Valle han encontrado ser una manera efectiva de animar participaci3n del programa entre poblaciones difíciles de alcanzar que a menudo evitan interactuar con autoridad. Mientras que cancelando era necesario dado a la necesidad de distanciamiento social, un fallo de eventos deo a dueños de vehículos de bajos ingresos sin la necesidad de asistencia para reparos de emisiones de vehículos que son requeridos para poder renovar la registraci3n del vehículo. En vez un "TITU Virtual" fue desarrollado para informar a consumidores de oportunidades de asistencia de emisiones vía publicidad de radio y redes sociales. Clientes a través del Valle de San Joaquín pueden llamar y calificar por un cup3n en cualquier tiempo, pero comercializaci3n intensiva sería enfocada en una cuidada específica cada semana o dos semanas, permitiendo consistencia con el enfoque de programa usual.

El nuevo modelo, que fue desarrollado e implementado dentro de varias semanas, opera remotamente al conectar a clientes a talleres de smog y procesando cupones de TITU electr3nicamente. El programa mantiene un banco telef3nico bilingüe de 6am a 10pm diariamente y monitorea un formulario de interés en línea (www.valleycan.org) para permitir preguntas de todas horas de clientes para cupones de reparos y citas de smog.

Pruebas y reparos de emisiones en talleres de smog continúan siendo hechas en persona. Sin embargo, talleres de smog han adoptado nuevos procedimientos para minimizar contacto directo con clientes y prevenir la transmisi3n de COVID-19, que incluyen poniendo cubiertos de plástico de uso singular en volante y asiento del chofer y limpiando todas las superficies después de las pruebas y el reparo.

RESULTADOS A FECHA

En corto, el cambio a un modelo de TITU Virtual ha resultado no solo en la recuperaci3n del cierre abrupto, pero a un incremento notable de respuesta de clientes para el programa de reparo de smog TITU hasta el día. Esto se ha logrado primordialmente por esfuerzos de divulgaci3n tradicionales adaptados por la necesidad de distanciamiento social. De hecho, este modelo virtual fue reconocido recientemente por el UCLA's Luskin Center for Innovation como el parámetro para otros programas a través del estado.

A través del primer mes del lanzamiento virtual del modelo, la tasa de otorgaci3n de cupones ha cuadruplicado el paso del modelo previo en persona. Si este paso notablemente más alto de la otorgaci3n de cupones será mantenido o simplemente refleja una demanda reprimida a corto plazo, esta recuperaci3n rápida a muy arriba del paso previo bajo el duradero modelo de evento en persona es destacable. Adicionalmente, el relanzamiento del programa ha tenido un impacto profundo en talleres de smog. Dos tercios de los 38 talleres de smog apoyando el programa están ubicados en sectores censales desfavorecidos. Varios talleres han previamente cerrado dado a la falta de negocio, pero han reabierto gracias a negocios de TITU.

El Distrito del Aire del Valle creó una decisi3n estratégica y urgente para expandir el alcance de Tune In & Tune Up mientras manteniendo los estándares de salud pública estrictas necesarias durante la pandemia actual.

tune in and
tune up
valleycan.org/virtual-titu



LOS INCENTIVOS DE AIRE LIMPIO AYUDAN A LAS COMUNIDADES DEL VALLE



AUTOBUSES ELÉCTRICOS LLEGAN AL VALLE

La transición de autobuses de escuela viejos a nuevos autobuses de cero emisiones es una pieza crítica en mejorando la calidad de aire y salud pública del Valle. El Distrito orgullosamente colaboro con el Distrito Escolar Unificado de Fowler bajo el Proyecto de Ley de Asamblea (AB) 617 Programa de Protección de Aire de la Comunidad que servirá a estudiantes asistiendo a la Escuela Primaria Malaga y otras escuelas del Distrito Escolar de Fowler. Este proyecto provee la tecnología de transportación- en este caso un autobús de escuela de cero emisiones—para proteger la salud de niños en la escuela, que están entre los más vulnerables cuando se trata de contaminación de aire.

EL VALLE DA LA BIENVENIDA A LOS LOCOMOTORES DE DIÉSEL MÁS LIMPIOS DEL MUNDO

El Distrito colaboro con CARB y San Joaquin Valley Railroad para reemplazar cuatro locomotoras de diésel contaminantes de los 1960 y los 70s con los locomotoras de diésel más limpio del mundo. Estos nuevos locomotoras están sirviendo a Fresno, Bakersfield, Goshen, Exeter, Huron, Lemoore, Buttonwillow, y muchas otras comunidades del Valle, incluyendo áreas identificadas como comunidades de AB 617. El proyecto fue un gran ejemplo de una colaboración pública/privada que beneficia nuestras comunidades y negocios locales al permitirlos actualizarse a la mejor tecnología disponible, al igual que reducir emisiones.



EL ESFUERZO AUDAZ Y TRANSFORMADOR SIRVE COMO MODELO PARA EL MUNDO

El Distrito se ha asociado con Frito-Lay, una división de PepsiCo, para implementar el "Proyecto de Emisión Frito-Lay Cero y Cerca de Cero" en Modesto, California; un esfuerzo audaz y transformador que brindará un escaparate de renombre mundial para la fabricación, el almacenamiento y la distribución económica y ambientalmente sostenibles. Apoyado en parte por Inversiones del Clima de California de CARB, este proyecto tiene como objetivo reemplazar por completo el uso de todos los equipos de carga que funcionan con diésel, que incluye tractores de servicio, camiones medianos de servicio pesado, camiones de fil y carretillas elevadoras, en una de las instalaciones de producción de alimentos, almacén y distribución regional más grandes de Frito-Lay. Esto se logrará mediante el uso de la tecnología de cero emisiones en todas partes factibles, y la tecnología de cerca de cero emisiones y combustibles renovables en todas partes. El proyecto integrará una increíble variedad de tecnologías de cero emisiones y cerca de cero emisiones disponibles comercialmente y pre comerciales en una serie de aplicaciones. Además de los vehículos de flotilla, se ha construido una estación, en el sitio, de combustible de gas natural comprimido que proporciona combustible renovable y se instalarán sistemas in sitio de almacenamiento de energía solar para satisfacer mejor las necesidades de energía de las instalaciones de fabricación y los almacenes.



PROYECTO DE MOVILIDAD COMPARTIDA SIRVE A LAS COMUNIDADES RURALES DEL VALLE

El Distrito exitosamente lanzo un proyecto piloto para tratar el problema de acceso limitado a transportación limpia y asequible en las comunidades rurales y a menudo desaventajadas. Trayendo juntos a una variedad de socios públicos y privados, el Distrito ha podido implementar un programa de \$2.25 millón que incluye múltiples componentes tal como vehículos eléctricos, compartiendo autos, un programa de transporte compartido voluntario, y planeamiento de viaje multimodal con reservación y pagos hechos por aplicación móvil. Operando en múltiples ubicaciones rurales a través del Valle, este programa innovador provee un servicio bien necesitado en una manera amigable al aire. Con más de 50,000 millas viajadas por residentes del Valle a través de este programa, clientes pueden fácilmente planificar, pagar y viajar a un rango amplio de ubicaciones de un costo muy bajo. Como un conductor dijo, "Mis voluntarios son invaluable y han cambiado mi mundo. Mi esposo y yo ahora podemos llegar a nuestras citas médicas sin sacrificar el mandado para pagar el Uber."



LA COLABORACIÓN AGRÍCOLA FOMENTA LA INNOVACIÓN

ALTERNATIVAS A LA QUEMA AL AIRE LIBRE DE MATERIALES AGRÍCOLAS

En el 2018, el Distrito desarrolló e implementó el Programa Piloto de Incentivo de Alternativas a Quemar al Aire Libre. Este programa provee incentivos financieros a cultivadores de cosechas de huertos para eliminar sus materiales agrícolas con medidas alternativas, tal como el utilizar material molido como abono o incorporación de tierra. Las cantidades de incentivos van desde \$300 a \$600 por acre de material agrícola quitado, hasta un máximo de \$60,000 por recipiente por año. Los cultivadores astillan o trituran su material de huertos, luego o incorporan el material de regreso a su tierra o desparraman el mantillo sobre la parte de arriba. Al día, el Distrito ha recibido respuesta fuerte y ha alocado \$4.5 millón a más de 180 proyectos separados, que totalizan más de 8,500 acres, representando un rango amplio de tipos de cultivos, incluyendo nectarinas, olivos, almendras, ciruelas, cítricos, nueces, y duraznos.

COSECHADORES DE NUECES DE BAJO POLVO

Consistente con el registro de largo tiempo de la Mesa Directiva de siguiendo estrategias efectivas de reducción de emisiones en colaboración con la comunidad agrícola del Valle, el Distrito desarrolló e implementó un programa de incentivos piloto para desplegar y evaluar más a fondo tecnología de cosecha de bajo polvo en una escala amplia en el Valle de San Joaquín. Este programa funda el despliegue de equipo de cosechar de bajo polvo en una variedad de aplicación a través del Valle. Los resultados de este programa piloto están siendo usados para informar más la investigación en esta área, y para determinar si este modelo puede ser utilizado de forma efectiva en costo para reducir emisiones de PM localizadas adentro y alrededor de comunidades del Valle. Hasta el día, el Distrito ha alocado más de \$1.6 millón en fondos para el remplazo de 29 piezas de equipo de cosecha convencional con equipo de cosecha nuevo, y de bajo polvo a través del Valle.

PROGRAMA DE AVANCE TECNOLÓGICO

Logrando la obtención a través del Valle de estándares basadas en salud federales de calidad de aire va a requerir reducciones de emisiones significativas adicionales, y el desarrollo y despliegue de tecnología transformadora de cero a cerca de cero emisiones sobre las siguientes décadas, particularmente en el sector de fuente móvil. Por el Programa de Avance Tecnológico (TAP), facultad del Distrito han trabajado activamente con proveedores de tecnología, otras agencias, y partes interesadas del Valle para identificar y apoyar la siguiente generación de tecnología transformadora necesarias para lograr las metas de aire limpio del Distrito.

Desde inceptión ha habido cuatro rondas de fondos de TAP, con más de 137 propuestas para proyectos de tecnología limpia recibida. El Distrito ha seleccionado 35 de estos proyectos para apoyo financiero dando un total de \$12.6 millones. En el año pasado, facultad del Distrito ha agilizado el proceso de aplicación de TAP para permitir las entregas continuas de peticiones para apoyo de conceptos de tecnología avanzada. Actualizaciones recientes al proceso de entregas de propuestas ha expandido en alcance del programa nuevos desarrolladores de tecnología y permitirá el apoyo de conceptos de demostración en el Valle.

A través de TAP, la facultad del Distrito ha apoyado innovación en tecnologías digestores de lácteos por el Programa de Investigación y Desarrollo de Digestores Lácteos (DDRDP) de la Cdfa. El Distrito también ha apoyado el Programa de Manejo Alternativo de Fertilizante del Cdfa, resultando en proyectos innovadores para reducir emisiones de metano de lecherías sin instalar sistemas digestores. El DDRDP ha proveído \$183 millón desde el 2014 para 108 proyectos de digestores de lácteos en el Valle, y con casi ninguna emisión de contaminantes de criterio nuevo.

ABOGACÍA DEL VALLE A NIVEL ESTATAL Y FEDERAL

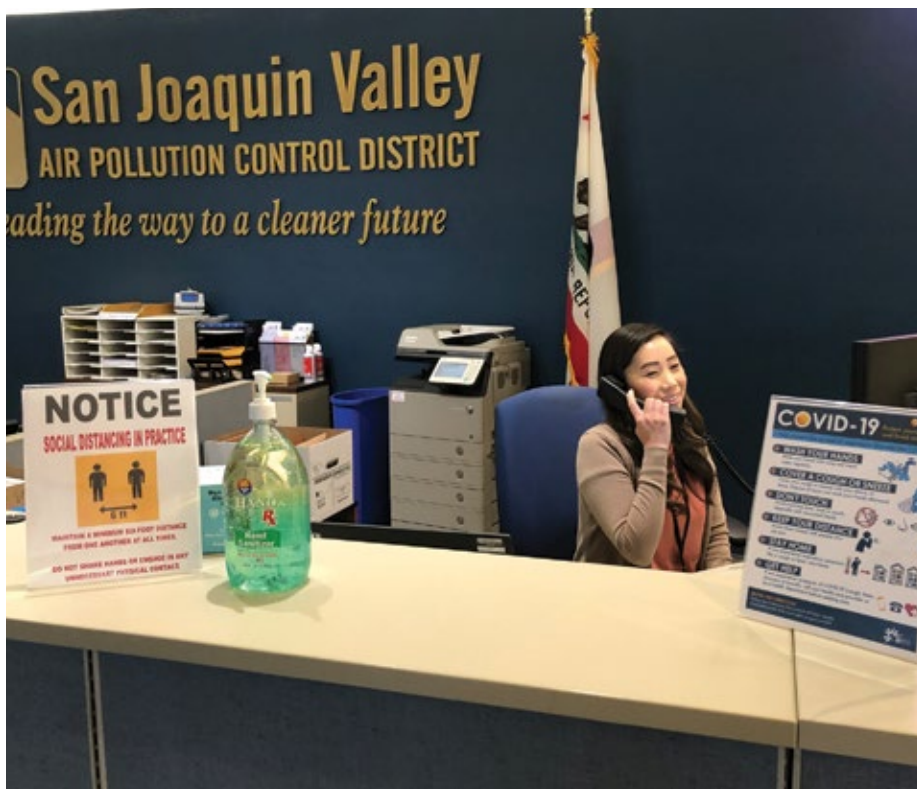
Las actividades legislativas del 2019 del Distrito fueron extremadamente productivas. En ambos nivel estatal y federal, el Distrito ha podido continuar creando en esfuerzos recientes para traer recursos al Valle que admitirá de manera grande en alcanzar las reducciones de emisiones enormes necesarios para nuestros Planes de Implementación Estatal enfocados en obtener los estándares federales basados en salud. A nivel estatal, el Distrito fue exitoso en asegurar financiamiento adicional para la implementación de los mandatos estatales nuevos de AB 617, nueva financiación de incentivo para alcanzar reducciones de emisiones tempranas en comunidades desventajadas, y la mayoría de financiación del programa estatal nuevo de FARMER.

Las siguientes provisiones en la legislación del presupuesto de 2019 son particularmente beneficiosas al Valle:

- \$245 MILLONES** A nivel estatal para PROTECCIÓN DEL AIRE DE LA COMUNIDAD (*el Distrito anticipaba recibir \$50.5 millón*)
- \$65 MILLONES** A nivel estatal para el REMPLAZO Y ACTUALIZACIÓN DE MOTOR DIÉSEL DE AGRICULTURA (*el Distrito anticipa recibir 80% de los fondos*)
- \$34 MILLONES** REDUCCIÓN DE METANO (DIGESTORES DE LÁCTEOS DE MAYOR PARTE EN EL VALLE DE SAN JOAQUÍN)
- \$65 MILLONES** PROGRAMA MEJORADO DE MODERNIZACIÓN DE FLOTILLA (EFMP) Y EFMP PLUS-UP, REEMPLAZO DEL AUTOBÚS ESCOLAR Y PROGRAMA DE REEMBOLSO PARA VEHÍCULOS LIMPIOS DE BAJOS INGRESOS. El Valle contiene 20 de las 30 comunidades desventajadas. Estos fondos están enfocados en estas comunidades.
- \$182 MILLONES** PROYECTO DE INCENTIVO PARA CAMIONES HÍBRIDOS Y CERO EMISIONES Y VALES DE AUTOBÚS (HVIP). Este es un programa a nivel estatal que el Valle tradicionalmente aprovecha.
- \$50 MILLONES** IMPLEMENTACIÓN AB 617 DEL DISTRITO DE AIRE

A nivel federal, el Distrito continúa desarrollando basado en éxito pasado de proteger y asegurar fondos a través del programa de la Ley de Reducción de Emisión de Diésel (DERA), el programa Cobertizo de Aire Dirigido, y fondos del Programa de Incentivos de Calidad Ambiental para remplazo de equipo del Proyecto de Ley Agrícola.

Este año pasado el Distrito fortaleció relaciones con formuladores de pólizas claves en agencias federales para perseguir soluciones administrativas y pólizas para asistir en tratar los retos de calidad del aire del Valle. El Distrito trabajó de cerca con la EPA para desarrollar soluciones administrativas relacionadas con la implementación de la Ley de Aire Limpio al igual que el Servicio de Bosque EE. UU para ayudar a mover adelante iniciativas con respeto para mejorar el manejo de bosque.



CONTINUANDO PROVEYENDO SERVICIOS PÚBLICOS ESENCIALES DURANTE LA PANDEMIA

La pandemia de COVID-19 cambió la vida para todos aquí en Valle de San Joaquín y trajo con ella retos sin precedentes y difíciles. Como una agencia de salud pública y miembro de la comunidad del Valle, el Distrito tenía la responsabilidad de continuar proveyendo servicios esenciales públicos al mantener a nuestros empleados y comunidades seguras. Al continuar monitoreando y comunicando información de calidad de aire al público, responder a quejas, trabajar con negocios para llenar sus necesidades de calidad de aire, mantener a nuestros vendedores y beneficiarios pagados, y mantener otros servicios esenciales, el Distrito pudo seguir jugando un rol en protegiendo la salud y calidad de vida del público.

También tomamos en cuenta la interrupción mayor a la economía del Valle y la nación causada por la pandemia de COVID-19. A través de esta crisis, el Distrito trabajó de cerca con esos que regulamos para entender la situación cambiante e impactos asociados, y desarrollar opciones para satisfacer obligación de calidad de aire en reconocimiento de estos retos.

Nuestras acciones y respuestas han sido y siguen siendo basadas en monitoreando de cerca la situación de autoridades de salud pública locales, estatales y federales, incluyendo:

- › Centros de Control de Enfermedades,
- › Departamento de Salud Pública de California,
- › La Oficina del Gobernador de California,
- › El Presidente de los Estados Unidos, y
- › Nuestras agencias locales, incluyendo todos los ocho condados del Valle y múltiples ciudades del Valle.

El Distrito también usó sus relaciones fuertes con Oficiales de Salud Pública del Valle para asistir y desarrollar sus respuestas a la pandemia. En respuesta a recomendaciones de autoridades de la salud del público, el Distrito tomó un número de pasos para ajustar nuestras operaciones con un enfoque en la seguridad asegurando la continuación de negocios. El Distrito temporalmente cerró sus

oficinas al público y animó a las partes interesadas a continuar comunicándose con nosotros vía teléfono, correo electrónico, fax, o correo tradicional para servicio. Procedimientos rigurosos para limpieza y la desinfección de nuestras oficinas y pruebas de salud recomendadas y protocolos de distanciamiento social para interacción limitada de en-persona fueron instituidos. Opciones de telecomunicación fueron expandidas significativamente para empleados y todas las reuniones públicas cambiaron a reunión en línea y teleconferencias.

El Distrito rápidamente desarrolló e implementó medidas enfocadas en mantener la continuación de servicios esenciales críticos incluyendo:

- › Monitoreo de calidad de aire, pronóstico, y manejo de quemaduras
- › Aplicación de regulaciones de calidad de aire y respuestas a quejas
- › La administración de Permisos/Subvenciones

Medidas de asistencia económica fueron promovidas para ayudar a residentes y negocios dañados por el fallo económico, y acelerando permisos en una base por caso para apoyar las peticiones de negocios y organizaciones dentro del Valle que participan en proyectos para ayudar en la respuesta a la pandemia de COVID-19.

Mirando hacia adelante, el Distrito continuará trabajando de cerca con el público y partes interesadas afectadas en respuesta a nuevas realidades creadas por la pandemia. El Distrito juega un rol crítico en el Valle de San Joaquín proveyendo servicios importantes enfocados en mejorando la calidad del aire y protegiendo la salud pública, y continuará buscando maneras innovadoras de realizar su misión, aun durante estos tiempos difíciles.

Cultura de Trabajo STAR del Distrito Centrada en la Excelencia

El Distrito está comprometido a establecer y mantener una fuerza laboral que brinde no solo trabajo técnico de alta calidad, sino también un servicio al cliente excepcional. Nuestros clientes incluyen el público, la comunidad regulada, otras agencias y compañeros de trabajo. Los principios de STAR crean una atmósfera en la que brindar un servicio excepcional, demostrar el trabajo de equipo eficaz, mantener una actitud positiva y mostrar respeto a los demás es una parte clave del trabajo de cada empleado. Para fomentar una cultura de excelencia, el Distrito cree en la mejora continua y acepta cambio. Con ese fin, el Distrito empodera y anima a los empleados a tomar la iniciativa ofreciendo soluciones y ofreciéndose como voluntarios para participar en la implementación de los cambios deseados.

SERVICIO

Nos esforzamos por brindar un excelente servicio en nuestras relaciones con todos nuestros clientes internos y externos.

TRABAJO de EQUIPO

Trabajamos para el Distrito como un equipo y no solo para un programa, departamento o región.

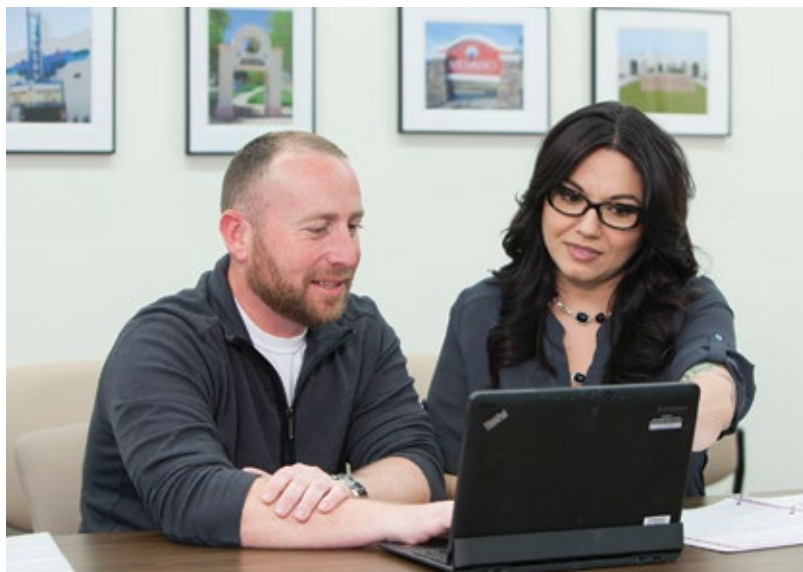
ACTITUD

Nos esforzamos por ser agradables en nuestras relaciones con compañeros de trabajo, subordinados, superiores y todos nuestros clientes.

RESPECTO

Respetamos las opiniones y el interés de todos los residentes del Valle y consideramos plenamente sus opiniones en nuestros esfuerzos por llevar a cabo la misión del Distrito. Siempre hablamos de manera positiva y respetuosa sobre nuestros compañeros de trabajo del Distrito, la organización y aquellos a quienes servimos.

Servimos al público con integridad, honestidad y total responsabilidad y nos enorgullecemos de nuestro uso eficaz y eficiente de los recursos.



ADENTRO DEL DISTRITO

Codificado en los Valores Principales del Distrito, responsabilidad es uno de los aspectos más importantes de todas las operaciones, metas, y estrategias del Distrito. El Distrito es responsable por cada dólar gastado y cada regulación adoptada. Es responsable por demostrar progreso cuantificable hacia aire limpio, y es responsable por conducir negocio de día-a-día en las maneras más efectivas, eficientes, e innovadoras posibles.

La trayectoria del Distrito demuestra estos valores. Es dada las marcas más altas por auditores y otras agencias. Constantemente establece una barra alta para mejoras de calidad del aire que otras agencias de manejo de aire emulan. También establece el estándar de oro para servicio al cliente.

Adicionalmente a las secciones presentadas anterior en este reporte en cuanto a las estrategias de mejoras de calidad de aire, tendencias de calidad de aire y subvenciones voluntarias de incentivos, el Distrito le ofrece la siguiente información operacional sobre cómo está limpiando el aire, ahorrando dinero e implementando mejoras continuas en todas sus empresas, continuando la tradición de excelencia que las partes interesadas del Valle han llegado a esperar.

RECURSOS HUMANOS

El Distrito realiza un rango lleno de actividades de apoyo de recursos humanos incluyendo la contratación, clasificación y pago, manejo de registros, relaciones laborales, entrenamiento, y apoyo de administración/supervisión. El Distrito es responsable por minimizar riesgo a través de beneficios de empleado, compensación al trabajador y programas de bien. A travez del año pasado, el Distrito ha trabajado en colaboración con agencias de salud federales, estatales, y locales para ajustar operación como sean necesario para responder a COVID-19.

SERVICIOS DE INFORMACIÓN DE TECNOLOGÍA

El Distrito continuó su trabajo para proveer la tecnología más reciente para asistir al público al hacer negocio con el Distrito. Entre los proyectos completados en el año pasado fue la adicción a varios nuevos portales en línea para el uso del público al aplicar por subvenciones, mejoras a el manejo de subvenciones del Distrito, y sistemas de administración de recursos humanos, mejoras a la estación de monitoreo de aire, actualizaciones y mejoras a computadoras de facultad y teléfonos, y mantenimiento continuo y actualizaciones a varios sistemas interno para asegura eficiencia y disponibilidad.

LEGAL

La oficina de Consejo del Distrito en casa trabaja cooperativamente con todos los departamentos para asegurar la complacencia legal con una mirada de regulaciones estatales, federales y locales aplicables a el Distrito, y para aplicar las reglas y regulaciones del Distrito diseñadas para alcanzar y mantener calidad de aire saludable para nuestro Valle. Recientemente, la Mesa Directiva jugo un rol clave en asegurando que la respuesta del Distrito a COVID-19 fue apropiada y tomo en cuenta la seguridad y bien estar de ambos los empleados del Distrito y sus clientes.



ADMINISTRACIÓN

La División de Servicios Administrativos es responsable por la finanza, administración de subvenciones y una variedad de servicios relacionados generales de funciones del Distrito. Las funciones financieras incluyen preparación y control del presupuesto del Distrito; responsabilidad por la contabilidad y auditoría de todos los ingresos y gastos del Distrito; preparación de estados financieros y reportes de incentivos a; igual que otro manejo financiero de subvenciones, incluyendo reportaje de subvenciones estatales y federales. El equipo de subvenciones e incentivos es responsable por el desarrollo, implementación y administración continua de varios programas de subvenciones incentivas. La función de servicios generales del Departamento de Servicios Administrativos incluye responsabilidad para el manejo de instalaciones, mantenimiento de flotilla, manejo de compras y riesgos.

AUTORIDAD INDEPENDIENTE COMENDA AL DISTRITO POR TRANSPARENCIA FISCAL

El Distrito fue orgulloso una vez más de ser otorgado el Certificado de Reconocimiento para Excelencia en Reporte Financiero de la Asociación de Oficiales de Financiamiento del Gobierno de los Estados Unidos y Canadá (GFOA) por su Reporte Financiero Anual Comprensivo (CAFR).

GFOA es una organización reconocida internacionalmente que ofrece guía y apoyo a profesionales de presupuesto y finanzas del gobierno estatal y local a través de los Estados Unidos y Canadá. En Julio del 2019 GFOA presento el "Certificado de Reconocimiento en Reporte Financiero" la más alta forma de reconocimiento de GFOA en la contabilidad del gobierno y reporte financiero al Distrito por su año fiscal 2017-18 CAFR.

Recibiendo este reconocimiento representa un reconocimiento significativo por autoridad experta independiente del compromiso de la Mesa a reunir los principios más altos del reportaje del gobierno y transparencia al público, una excelencia en ejercer responsabilidades fiduciarias.



PERMISOS

TRABAJANDO CON EMPRESAS

El Distrito trabaja cooperativamente con negocios del Valle y asiste en el cumplimiento con las regulaciones de contaminación del aire del Valle, que son unas de las más estrictas en la nación. Hasta el día, el Distrito administra permisos y registraciones para más de 43,000 fuentes estacionarias de contaminantes de aire en más de 14,000 instalaciones en el Valle.

AUTORIDADES PARA CONSTRUIR Y PERMISOS PARA OPERAR

Fuentes estacionarias de contaminación de aire, de limpieza en seco a talleres de carrocería a plantas de poder y refinarías de aceite, deben obtener permisos de aire del Distrito antes de construir u operar. El proceso de permiso involucra dos pasos mayores.

El aplicante debe primero aplicar por un permiso de Autoridad para Construir (ATC, conocido por sus siglas en inglés). El proceso de revisión de la aplicación es una oportunidad importante para todas las partes interesadas- el proponente del proyecto, el Distrito, y el público interesado- para asesorar la conformidad del proyecto con regulaciones de contaminación de aire federales, estatales, y locales antes de comenzar la construcción. Para obtener un permiso de aire en el Valle, el Distrito requiere el mejor equipo de control de contaminación disponible a medida que mitigación de emisión incrementa.

Una vez que el aplicante ha propiamente instalado el equipo autorizado bajo el permiso de ATC y exitosamente completado una inspección inicial de conformidad al igual que cualquier prueba requerida de emisiones, cuando aplicable, y un Permiso para Operar es emitido.

PERMISOS DE OPERACIÓN FEDERALMENTE ORDENADO (TÍTULO V)

Desde 2019, el Distrito ha emitido permisos de Título V a más de 232 instalaciones consideradas ser “fuentes mayores” de contaminación de aire. La ley federal requiere que fuentes mayores obtengan

permisos de Título V, que son diseñados para expandir participación pública y de la Agencia de Protección Ambiental en el proceso de permiso para grandes emisores de contaminantes de aire.

INVENTARIO DE EMISIONES

Cada año el Distrito colecta datos de emisiones y procesos de de más de 6,000 instalaciones y otras fuentes de información, calcula las emisiones anuales para cada instalación, y reporta a las emisiones a la Junta de Recursos de Aire de California. El inventario de emisiones entonces actúa como un fundamento de los esfuerzos del Distrito para reducir contaminación de aire a través de planes de obtención y estrategias de control de emisiones.

LEY DE CALIDAD AMBIENTAL DE CALIFORNIA (CEQA)

CEQA es la ley estatal que requiere que impactos ambientales sean asesorados en proyectos y revelados al público, y también requiere que impactos significativos sean mitigados a menos de un nivel cuando sea factible. Facultad del Distrito cuidadosamente revisan propuestas de proyecto de desarrolladores de terreno, permisos nuevos de fuentes estacionarias, y planes de obtención y reglas para conformidad con requisitos de CEQA. Consistente con su compromiso a mejora continua y servicio al cliente excepcional, el Distrito ha implementado mejoras a su sistema de notificación pública para permitir a miembros del público a automáticamente recibir información de CEQA específica al proyecto tras petición. El Distrito también ha desarrollado herramientas agilizadas y basadas en la web para asistir a agencias de uso de terreno y desarrolladores con implementar requisitos de CEQA.

ASISTENCIA A NEGOCIOS PEQUEÑOS (SBA)

Servicio al cliente excepcional no solo en uno de los valores principales del Distrito, también este arraigado en nuestra cultura de trabajo. Un buen ejemplo de esto es el programa de SBA del Distrito, que su misión es proveer asistencia dedicada a negocios del Valle que no tienen los recursos o conocimiento exacto necesario para eficientemente obtener permisos de aire o de otra

manera conformar con requisitos del Distrito. Nuestra facultad de SBA provee consejos expertos en opciones de tecnología, procesos de aplicación, métodos eficientes en costo para cumplir con los requisitos del Distrito, al igual que muchos otros problemas con la calidad de aire. Partes interesadas pueden contactar a la facultad de SBA del Distrito a través de números telefónicos de línea directa en las regiones del Norte, Centrales, y del Sur en el Valle.

PROGRAMA DE TÓXICOS DE AIRE

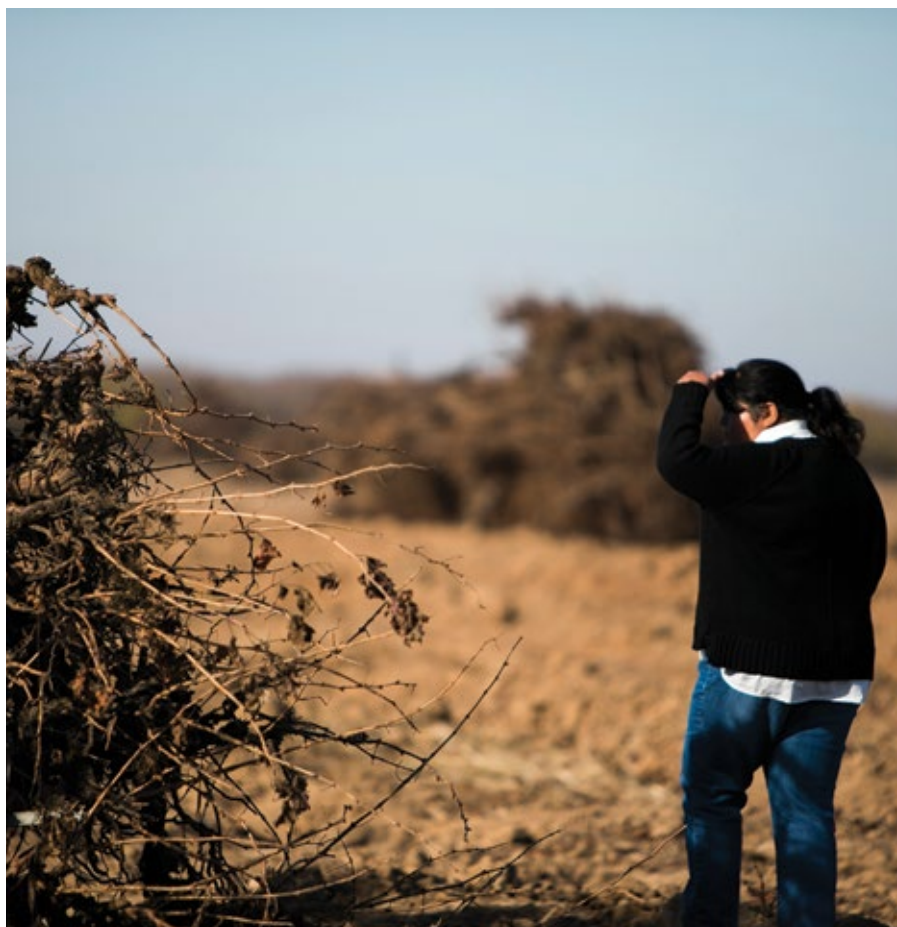
El Distrito realiza un número de funciones enfocadas en reducir el riesgo de contaminación de aire tóxico. El Distrito implementa regulación de control de aire tóxico estatales y federales, mantiene un inventario de emisiones contaminantes de aire tóxico de fuentes del Valle, y asegura que esas emisiones, y cualquier emisión de tóxicos de aire propuestas incrementan de fuentes nuevas o modificadas, no causen un riesgo significativo a los residentes del Valle. Cada año, el Distrito publica un reporte extensivo del programa de tóxicos de aire, y hace este reporte disponible a el público en el sitio de internet del Distrito.

REVISIÓN DE FUENTE INDIRECTA

Fuentes indirectas son edificios e instalación, tal como nuevas viviendas residenciales o desarrollos de centros de comercio, que atraen fuentes móviles de emisiones, pero pueden no directamente emitir contaminación al aire. El programa del Distrito ISR asesora las emisiones indirectas potenciales creadas por un proyecto de desarrollo, calcula la mitigación propuesta por el aplicante, y puede asesorar una tarifa de desarrollo de mitigación si medidas de mitigación insuficientes son propuestas por el aplicante. Cada año, el Distrito publica un reporte de actividad ISR, y las reducciones de emisiones generadas por el programa, y hace el reporte anual disponible al público en nuestro sitio de internet.

SERVICIOS DE PERMISOS

1,990	Permisos Emitidos de Autoridad para Construir
51	Nuevos Permisos de Operación Emitidos
386	Permiso Exento De Registros De Equipos Emitidos
25	Nuevos Permisos de Título V Emitidos
1,497	Renovaciones de Permisos de Título V Emitidos
642	Modificaciones a Permisos de Título V
601	Planes de Prácticas de Manejo de Conservación Emitidos
153	Certificados de Crédito de Reducción de Emisión Emitidos o Transferidos
720	Revisiones de Manejo de Riesgo de Contaminantes Tóxicos de Aire Realizados
6,125	Estados de Inventario de Emisiones Anuales y Encuestas Procesadas
2,816	Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) Repasa Peticiones Procesadas
689	Cartas de Comentarios de CEQA Enviadas
321	Documentos de CEQA Preparados
356	Aplicaciones Aprobadas por Revisión de Fuente Indirecta
330	Instalaciones Sujetas a la Regla de Planes de Implementación de Reducción de Viaje Basada en el Empleador
285	Planes de Implementación De Reducción De Viaje Basada En Empleador (eTRIP)



CUMPLIMIENTO

Complaciendo con reglas de calidad de aire y regulaciones federales, estatales, y locales son aseguradas al operar un programa de inspección robusto junto con un rango lleno de actividades educativas y de asistencia de cumplimiento.

INSPECCIONES

El Distrito conduce inspecciones detalladas de rutina y audita equipo en instalaciones nuevas y existentes para asegurar la conformidad con reglas y regulaciones aplicables. Categorías de fuentes incluyen petróleo, dispensa de gasolina, limpieza en seco, plantas de poder, fabricación y agricultura. Otras actividades que producen emisiones también son inspeccionadas, tal como demoliciones de asbesto, y renovaciones, construcción, quema de leña residencial, quema agrícola, quema de reducción de riesgo, y camiones diésel que dejan el motor encendido.

QUEJAS DE CONTAMINACIÓN DE AIRE

El Distrito responde a aproximadamente 3,000 quejas de contaminación de aire del público cada año. Estas quejas son a menudo el indicador inicial de problemas de calidad de aire en una comunidad. Entonces, el Distrito pone la prioridad más alta en responder a quejas y opera un programa de en llamada para asegurar una respuesta de manera oportuna a quejas, aun durante horas no laborales.

ASISTENCIA DE CONFORMIDAD Y EDUCACIÓN

El Distrito provee un rango lleno de actividades de educación y asistencia de conformidad para proactivamente ayudar a instalaciones e individuos en conformar con reglas y regulaciones de calidad de aire. Esta asistencia y educación es proveída por clases de entrenamiento, programas de certificación, boletines, envío masivo de correo electrónico, talleres, y reuniones de cara-a-cara.

PRUEBAS DE FUENTES Y MONITOREO

El Distrito monitorea emisiones de instalación usando una variedad de métodos, incluyendo camionetas compuestas con equipo especializado de monitoreo, analizadores de emisiones portables y detectores de fuga, y facultad certificado para leer emisiones visibles. Cuando la inconformidad es sospechada, una prueba inmediata puede verificar actividad de emisiones, y a menudo lleva a una acción correctiva de manera prudente. En adición a trabajo de cumplimiento, el Distrito también realiza pruebas y monitorea en apoyo de permisos, desarrollo de reglas, planeamiento, inventario de emisiones, y esfuerzos de mejoras tecnológicas.

ACCIONES DE CUMPLIMIENTO

Cuando violaciones de reglas y regulación son descubiertas, el Distrito entrega un nivel apropiado de acción de cumplimiento para asegurar un regreso rápido para complacer y asesorar penales monetarios para disuadir violaciones futuras. Casos disputados son generalmente tratados en casa y resueltos a través de un proceso de liquidación mutua. En la ocasión rara que un caso no pueda ser resultado, el caso puede ser transferido a el Consejo del Distrito para acciones formales legales. En el 2019, el Distrito proceso más de 2,331 notificaciones, transferio 325 casos al Consejo del Distrito, y colecto más de \$6.7 millón en liquidaciones.

PLANES DE PRÁCTICAS DE MANEJO DE CONSERVACIÓN

El Distrito es responsable por regulando y actualizando más de 6,084 planes CMP diseñados para reducir emisiones de contaminación de aire de operaciones agrícolas.

JUNTAS DE AUDIENCIAS

Las Juntas de Audiencias son paneles cuasi-judiciales que actúan independientemente del Distrito. Son autorizados por la ley estatal para proveer relevo temporal de reglas y regulaciones del Distrito si condiciones estrictas prescritas bajo el Código de Seguridad y Salud de California son cumplidas. Cualquier emisión excesiva asociadas con relevo temporal otorgado por las Juntas de Audiencias representan solo una fracción pequeña del inventario de emisiones totales del Valle y no puede, por ley, ser probable a intervenir con la obtención y mantenimiento de estándares de calidad de aire basadas en salud o causar una molestia pública. En 2019, 474 peticiones de varianza fueron escuchadas en 46 audiencias.

REDUCCIÓN DE VIAJE BASADA EN EMPLEADOR

Esta regulación innovadora requiere que negocios grandes desarrollen estrategias para promover y animar el compartir vehículos y transportación alternativa para sus empleados. Hasta el día, empleadores han sometido e implementado planes de eTRIP en 330 sitios de trabajo en el Valle.

Como un empleador sujeto a la regla de eTRIP, el Distrito ha sido un modelo para otras instalaciones sujetas a la regla de eTRIP. De hecho, el Distrito ha implementado considerablemente más medidas que lo requerido por la regla, significativamente reduciendo Millas de Vehículo Viajadas. Esta experiencia ha sido crítica en dando a facultad del Distrito conocimiento de valor en como proveer en mejor servicio al cliente posible para ayudar a otros empleadores implementar los requisitos de esta regla.

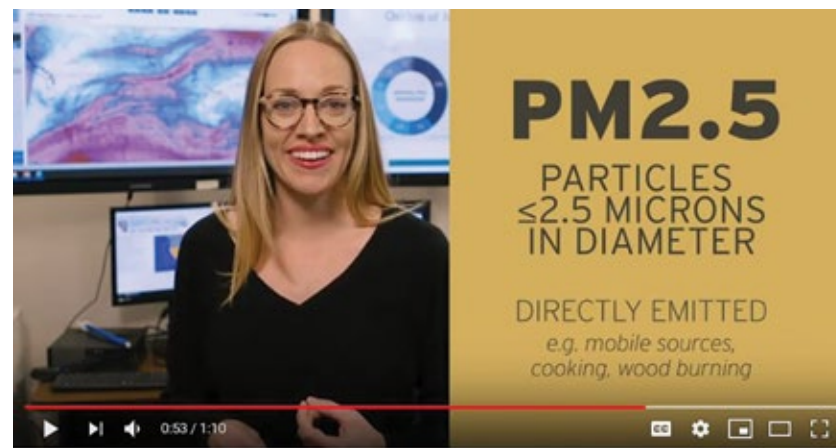
CUMPLIMIENTO

37,541	Unidades inspeccionados
2,936	Quejas públicas investigadas
2,297	Sitios de quema al aire libre inspeccionados
5,718	Unidades de fondos de Incentivos (ej. trocas, motores) inspeccionadas
2,927	Proyectos de Asbesto revisados e inspeccionados
328	Sitios de trabajo de empleadores sujetos a la Regla de Reducción de Viaje Basada en Empleador (eTRIP)



AIR QUALITY SESSIONS

A selection of air quality basics to add to your collection



¡Solicitamos DIBUJOS!

Estudiantes deben someter sus dibujos antes del 12 de octubre de 2020

www.valleyair.org/kidscalendar

Valley Air District
Sponsored - Paid for by San Joaquin Valley Air Pollution Control District

Go green this holiday season—replace your gas/diesel-powered landscape maintenance equipment with new electric-powered landscape maintenance equipment through our Clean Green Yard Machine (CGYM) Commercial Rebate Program. Click below to learn about eligibility.

San Joaquin Valley AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

VALLEYAIR.ORG
Commercial Rebate Program
Clean Green Yard Machine [Learn More](#)

ALCANCE & COMUNICACIONES

El Departamento de Alcance y Comunicaciones del Distrito está compuesto de un grupo de profesionales talentosos con conocimiento exacto en relaciones públicas, los medios, gráficas, diseño de web, producción de audio y video, y organización de evento. Innovador, reactivo y efectivo, el equipo se esfuerza por proveer clara comunicación para educar al público, negocios locales y los medios sobre la misión, el mensaje, y campañas de alcance del Distrito.

El equipo de alcance invierte una buena cantidad de tiempo proveyendo información vital de calidad de aire a una variedad de entidades a través de presentaciones, colaboración de eventos, alcance en las escuelas, comunicación oral y escrita, ferias de salud, clubs, y eventos públicos. Estas apariciones (también disponibles virtualmente) son herramientas de alcance vitales para que el Distrito crean relaciones con las comunidades del Valle.

Efectivamente y exactamente representando la posición del Distrito en virtualmente cualquier tema o póliza, con refinación y profesionalismo, el equipo hábilmente entrega información pública por radio, televisión, apariciones en transmisiones vía web. En ambos inglés y español, la facultad contribuye comentarios para notas de prensa y otros materiales frecuentemente destacados en los sitios de internet y publicaciones más grandes y más leídas del Valle.

Durante el año pasado, el Distrito coordinó múltiples eventos de prensa regionales para exhibir proyectos de aire limpio exitoso, incluyendo: revelando los locomotores de diésel más limpios del mundo para reemplazar cuatro conmutadores de locomotoras de nivel 0; revelando un nuevo autobús todo eléctrico en la primaria de Málaga en la área AB 617 de Fresno; y celebrando el trabajo de Frito Lay para reemplazar todo su equipo de transporte propulsado por diésel con tecnología de cero emisión y cerca de cero emisión en su sitio de fábrica en Modesto.

HEALTHY AIR LIVING SCHOOLS

Con una misión de empoderar a las escuelas a promover actividades externas saludables al proteger a los estudiantes durante episodios de calidad de aire, el Distrito anima a las escuelas a matricularse en el Programa de HAL Schools. A través de este programa, escuelas se comprometen a usar una Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual (RAAN por sus siglas en inglés) para ajustar actividades externas cuando la calidad de aire alcance ciertos niveles. Otras herramientas proveídas a estas escuelas participantes incluyen aparatos RAAN para los sitios web de escuela, la aplicación "Valley Air" para dispositivos inteligentes, letreros contra dejar el motor encendido para ser puestos cerca de áreas de levanto, presentaciones de calidad de aire para grupos de estudiantes y padres, kits de actividades de los Héroes de Aire Saludable para estudiantes en kínder a sexto grado, y calendarios de niños.

A través de comunicación frecuente y continua el programa toma registro y responde rápidamente a las necesidades de escuelas participantes. Durante episodios de calidad de aire extremadamente insalubre, llamadas telefónicas, mensajes de texto y correos electrónicos son hechas a todos los contactos de escuelas del Valle animándolos a tomar acciones recomendadas para proteger a los estudiantes.

POR LOS NÚMEROS

- 120 Llamadas de Prensa
- 1001 Llamadas Públicas
- 35 Comunicados de Prensa
- 110 Presentaciones y Eventos de Alcance

PROGRESO DE HAL SCHOOLS

- > 1,009 escuelas activamente usan RAAN en el Valle de San Joaquín
- > Personal del Distrito ha colectado información de contacto actual para 1,725 facultad individual de escuela en escuelas y distritos escolares a través del Valle
- > 284 escuelas o distritos escolares tienen información de RAAN presentada en forma de una herramienta en su celular o en sus páginas de internet públicas



¡Se un Héroe de Aire Limpio!

El Distrito ofrece un libro de actividades para estudiantes de K-6.

Solicite el suyo hoy por correo electrónico public.education@valleyair.org



Valley Air District
Sponsored - Paid for by San Joaquin Valley Air Pollution Control District

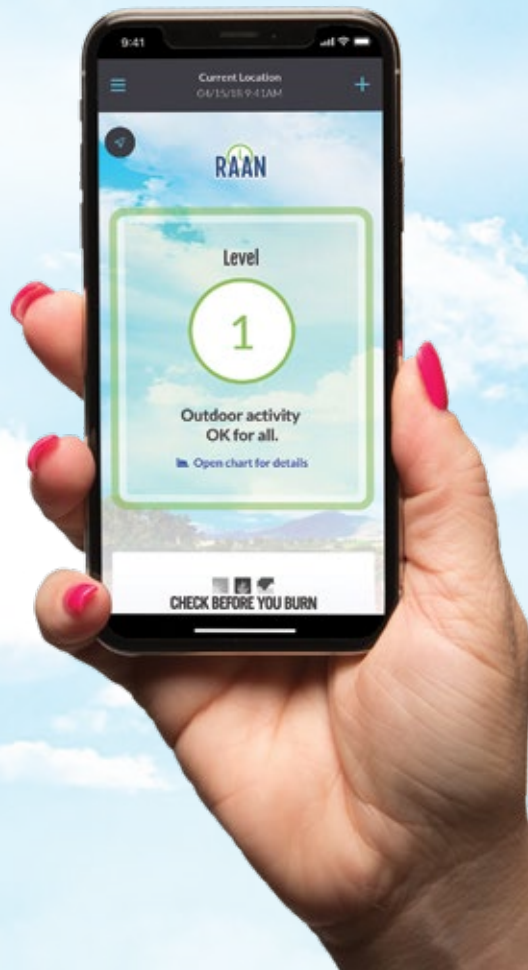
The Valley Air District is seeking involvement from interested residents, businesses and other members of the community to help the District understand the specific needs of the Southwest Stockton community and develop effective clean air strategies. Join us!

WED. JAN 22
Southwest Stockton Community Kickoff Meeting (AB 617)
206 people interested · 19 people going [★ Interested](#)

124 56 Comments

Descarga la Aplicación de Valley Air

- › La aplicación oficial “Valley Air” está diseñada para las vecindades y comunidades en el Valle de San Joaquín.
- › Tome nota de calidad de aire actual en tus favoritos vecindarios.
- › Reciba data de la calidad de aire cada hora proveída por el Sistema de Notificación de la Calidad del Aire Actual (RAAN, conocido por sus siglas en inglés).
- › Reporte quejas de Calidad de Aire- Someta quejas confidenciales sobre la contaminación del aire.
- › Confirma antes de quemar – vea los estatus de quema de leña residencial para su condado durante la temporada del invierno.
- › Alertas de Aire – Reciba alertas durante episodios únicos de calidad de aire.



DESCARGALO - ¡ES GRATIS! | www.valleyair.org/app



¿MAL OLOR? ¿HUMO ANORMAL? ¿POLVO?

El Distrito del Aire del Valle investiga miles de quejas cada año y el público juega un rol clave en asegurando que se sigan las regulaciones. Simplemente llame nuestras líneas de queja gratuitas, visite www.valleyair.org/complaints, o use la función “Report Air Quality Issues” en la aplicación gratuita “Valley Air”

Quejas son de alta prioridad y son investigadas lo más pronto posible, incluyendo después de horas y los fines de semana.

SOMETE UNA QUEJA

Región del Norte: 1-800-281-7003
Condados de San Joaquín, Stanislaus y Merced

Región Central: 1-800-870-1037
Condados de Madera, Fresno y Kings

Región del Sur: 1-800-926-5550
Condados de Tulare y la porción del Valle de Kern

Quejas sobre Vehículos Humeantes
1-800-559-9AIR o 1-800-559-9247



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

1990 East Gettysburg Ave.
Fresno CA 93726

PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS:

Oficina de la Región Central 559.230.6000

Oficina de la Región Norte 209.557.6400

Oficina de la Región Sur 661.392.5500

www.valleyair.org | www.healthyairliving.com

SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES:

 /valleyair

 @valleyair

 @valleyairdistrict